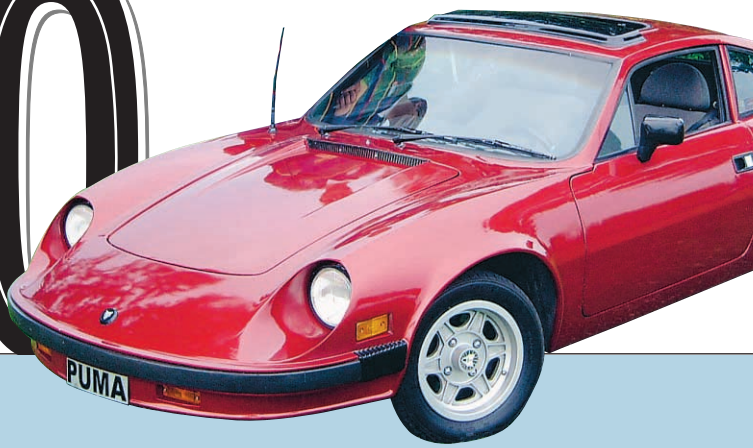


L'AUTO

La Presse



La chronique de Bertrand Godin
L'ancêtre du Winnibago, une création québécoise Page 3

RÉTROVISEUR
Au rythme de la samba brésilienne Page 6

LA PRESSE | MONTRÉAL | LUNDI 4 AOÛT 2003

PETITES ANNONCES



MATCH

DU MOIS > AOÛT

FORD FOCUS ZX5, SVT
MAZDA PROTEGÉ, MAZDASPEED
NISSAN SENTRA SE-R, SPEC V



Photo IVANOH DEMERS, La Presse©

Les manufacturiers se soucient beaucoup de la préparation et de l'embellissement de leurs voitures. Ford, Nissan et Mazda en font la démonstration avec leurs Focus SVT, SE-R Spec V et Mazdaspeed.

Son et image



ÉRIC LEFRANÇOIS

collaboration spéciale
eric.lefrancois@lapresse.ca

UNE HONDA CIVIC «MONTÉE», pour reprendre l'expression populaire, ce n'est pas une surprise. Même si un aileron digne d'une Formule 1 surplombe le coffre, si les ailes contiennent avec peine des roues devenues monstrueuses et si le museau s'est prolongé comme le nez de Cyrano pour mieux flairer le macadam surchauffé de la rue Crescent, à Montréal, ou de la Grande-Allée,

à Québec. Et il y a bien sûr le système audio, aussi puissant que celui utilisé la semaine dernière par les Stones à Toronto.

Les exercices périlleux de la transformation automobile ont longtemps versé dans l'excès. Si les débordements hasardeux et parfois non homologués subsistent, c'est le fait d'une clientèle jeune, qui investit l'essentiel de ses revenus dans cette passion. Les grands constructeurs commencent à offrir un *tuning soft*. Et c'est tant mieux, puisque les transformations apportées par les constructeurs sont homologuées (donc légales) et appuyées par une garantie en bonne et due forme.

Tout le dilemme du *tuning* est là, dans ce grand écart des philosophies dont les constructeurs ont longtemps pris soin de se tenir à l'écart. Ce n'est plus vrai aujourd'hui, car la préparation et l'embellissement, qui

pourraient traduire le terme de *tuning*, figurent bel et bien au premier rang de leurs préoccupations. Mazda, Ford et Nissan en font la démonstration avec leurs Focus SVT, Mazdaspeed et SE-R Spec V, mais ils ne sont pas les seuls. BMW (série M), Mercedes (AMG) et DaimlerChrysler (SR-T), pour ne nommer que ceux-là, s'investissent également dans ce domaine.

Chacun peut ainsi exprimer sa personnalité, exubérante ou raffinée. On peut voir des modifications sur des voitures de sport, autant que sur des 4x4, des camionnettes ou des voitures beaucoup plus ordinaires auxquelles on ne penserait pas a priori. Dans ce domaine, l'imagination prime et les *tuners* sont des maîtres en la matière.

Mais derrière les apparences flatteuses, les suspensions au ras du sol et les roues de

Formule 1, il n'y a le plus souvent qu'un modeste moteur de série en échappement libéré. Les performances ne sont donc que très rarement au rendez-vous. Bref, certains amateurs préfèrent se faire voir au volant d'une automobile esthétiquement modifiée plutôt que de chercher à rééditer les performances des vedettes mécaniques du film *Fast and Furious*. Par ailleurs, une autre catégorie d'amateurs, plus âgés, plus fortunés aussi, et préférant la discrétion, a vu le jour. C'est, en quelque sorte, la tendance prestige du *tuning*, en opposition au *tuning* jeune. Aux constructeurs de choisir leur cible.

Texte et tableaux en pages 8 et 9

SPINELLI

Lexus

IS 300 2003
Édition Sport

489\$/m*

4.9% intérêt

Transport et préparation inclus.

- 0-100 en 6,8 sec.
- Manuelle, 5 vitesses



Laissez-vous séduire

SPINELLI LEXUS

561, boul. Saint-Joseph (près du bord de l'eau) Lachine
514 634-7171 1 800 352-6111

SPINELLIauto.com



LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

*Location 48 mois. Acompte ou échange équivalent de 3 500\$. Dépôt de sécurité remboursable de 500\$. Limite de 96 000 km, 0,15\$/km excédentaire. Toutes taxes, frais d'enregistrement et assurance en sus.

3157737

Passionné de l'automobile depuis 1922

La Presse
4 août 2003

Page 2 manquante



Le Pullman Dandurand. Henri Dandurand, qui a participé à la conception du véhicule, est à l'arrière.

L'ancêtre du Winnibago, une création québécoise



On a l'impression que tout ce qui est gros et roule sur nos routes est l'invention des Américains. On a vu leurs énormes voitures (qui se sont mises à fondre à l'arrivée des petites japonaises et européennes), sans compter tous les événements à grand déploiement de nos voisins du Sud. Et il suffit de visiter Las Vegas une fois dans sa vie pour comprendre ce que veut dire la célèbre expression *think big*.

On ne s'étonnera donc pas que les véhicules aux dimensions titanesques que sont les motorisés soient, pour la plupart, de fabrication américaine.

Saviez-vous cependant que c'est à un Canadien, un Montréalais pour être plus précis, que l'on doit le premier véhicule motorisé destiné à un usage collectif? Alors que les Américains ont compris le principe et commercialisé les *motorhomes* peu après la Seconde Guerre

mondiale, notre Montréalais, lui, avait réussi son exploit en 1910 avec la construction du Pullman Dandurand!

Un passionné d'automobiles

Ucal-Henri Dandurand, un riche promoteur immobilier, avait une passion dévorante pour les voitures. Président de Comet Motors, M. Dandurand a été le premier Québécois à obtenir une immatriculation pour un véhicule, une De Dion Bouton, modèle Phaeton, qu'il aurait acheté en 1903 (au prix de 1535 \$) d'un commis-voyageur de passage à Montréal, un certain Thomas Wolfe.

À l'époque, les automobiles commençaient à être plus nombreuses dans les rues de la métropole et le gouvernement du Québec décida alors de légiférer. Et c'est notre Ucal-Henri Dandurand qui a obtenu la plaque numéro Q1... alors qu'il s'agissait de sa cinquième voiture. Sa première, une Waltham, datait de 1898.

La passion était solidement implantée chez Dandurand père, mais aussi chez le fils Henri qui, à l'âge de 17 ans, aurait construit le premier véhicule d'utilisation familiale que l'on connaît aujourd'hui comme véhicule récréatif, suivant la vision de son père. Chez les Dandurand, on ne lésinait ni sur la

qualité ni sur la quantité. Ce premier véhicule pouvait accueillir jusqu'à 26 passagers assis, ou 12 couchés. On connaît peu de choses sur sa construction, sinon que la famille Dandurand avait baptisé le véhicule « Pullman », du nom des célèbres wagons de train qui pouvaient recevoir des passagers pour dormir. Au-delà de la simple forme du véhicule, rien d'autre ne le liait au train. En fait, selon les données historiques, le Pullman Dandurand aurait plutôt été assemblée à partir d'un châssis de Packard, qu'importait à l'époque l'entreprise Comet Motors.

C'est donc vraisemblablement dans les ateliers de M. Dandurand que le premier véhicule récréatif aurait vu le jour. Un certain Pierre Brault, carrossier réputé de l'époque, aurait assemblé le tout, créant une carrosserie de bois pour les besoins du véhicule. La motorisation du superbolide demeure un mystère. Quant au dimension, le véhicule pesait 11 700 livres (environ 5300 kilos), mesurait près de 29 pieds (neuf mètres) et avait six pieds et demi de largeur (deux mètres). Un chauffeur, placé à l'avant, conduisait le véhicule aidé d'un employé. Une aide accompagnait souvent les 26 passagers.

Ne lésinant sur aucune dépense, Ucal-Henri Dandurand a meublé

son Pullman de mobilier en bois de rose. Il avait aussi fait importer différents tissus de soie pour décorer le véhicule.

Pour assurer le confort de tous, le Pullman était doté d'un système électrique indépendant, d'une cuisinette et... d'une toilette. Rien à envier aux modèles d'aujourd'hui.

Le plus impressionnant demeure cependant le système de téléphonie interne (quatre postes) permettant aux passagers de communiquer entre eux ou d'avoir accès au conducteur.

Le coût de construction de ce supervéhicule : environ 20 000 \$ (en 1910), soit près de 1 demi-million en dollars d'aujourd'hui. Est-il besoin de préciser que la famille Dandurand vivait dans l'opulence.

Le véhicule a servi aux Dandurand jusqu'en 1924. Il était alors utilisé pour transporter parents et amis jusqu'aux différents lieux de villégiature de la région de Montréal, la plupart du temps dans l'île, car les ponts de l'époque supportaient mal le poids du véhicule.

Une histoire incomplète

Pourquoi parler aujourd'hui de ce véhicule? Peut-être pour démontrer que le luxe et l'innovation ne sont pas l'apanage de temps modernes, mais surtout par souci historique... bien que l'histoire du Pullman soit incomplète.

Le véhicule de M. Dandurand a été vendu à un transporteur de Saint-Hyacinthe, qui s'en est servi comme véhicule de transport collectif pour la communauté. Quelques années plus tard, il a été recyclé en petit chalet pour un camp d'été de la région. Au cours des années 40, le véhicule a été aperçu (par M. Dandurand lui-même) quelque part sur une ferme, servant vraisemblablement de poulailler. Depuis, aucune trace.

Ce grand chapitre de l'histoire automobile est donc absent des musées du Québec. Pourtant, le nom de Dandurand est bien connu, plusieurs des voitures qu'il a possédées ou construites, comme la Comet de 1907, étant exposées à plusieurs endroits.

Passionné, Gilles Gariépy s'est lancé à la recherche des vestiges du Pullman Dandurand. Il a fait plusieurs entrevues avec les descendants de la famille, en plus de réaliser des recherches dans la région de Saint-Hyacinthe.

Amis lecteurs, si vous apercevez un jour un poulailler aux allures étranges, contactez le club des automobiles anciennes du Québec. Vous contribuerez ainsi à redonner à un entrepreneur québécois la place qui lui revient dans l'histoire de l'automobile.

— En collaboration avec Marc Bouchard

EN ROULANT

Résurrection de la F-Type?

LE BROUILLARD se disperse petit à petit autour du futur roadster Jaguar F-Type. Il devrait utiliser la plateforme de la future S-Type (prévue pour 2006) et serait équipé d'un moteur d'origine Volvo d'au moins 250 chevaux. Sa commercialisation ne se fera finalement pas avant 2008. Ce projet, présenté pour la première fois à Detroit en janvier 2000, est embarrassant pour la marque anglaise, qui ne vend pas assez de voitures pour financer son développement. Du coup, les années passent et le beau prototype risque de devenir dépassé.

Volkswagen a des idées

LA TOURMENTE que traverse actuellement Volkswagen ne l'empêche pas d'avoir des projets. La conception d'un petit 4X4 basé sur la Golf, « le projet Marrakech », est confirmée, nous connaissons même son appellation définitive pour le marché européen : Freestyle. Viendra-t-il en Amérique? Si oui, il faudra trouver un nouveau nom puisque Ford l'emploie déjà lorsqu'il fait référence au VGM (véhicule génétiquement modifié) qu'il commercialisera d'ici deux ans. VW travaille également sur le projet C1 (nom de code), une berline qui se situera entre la Passat et la Phaeton.

— ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale



LA VOLVO XC90

**IL EST ENCORE TEMPS DE VOUS ÉVADER CET ÉTÉ.
COMMANDEZ VOTRE XC90 DÈS AUJOURD'HUI ET CONDUISEZ-LA CET ÉTÉ.**

VOLVO
pour la vie

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE

\$748*
/MOIS 48 MOIS

LA XC90 - CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE :

BOÎTE DE VITESSE AUTOMATIQUE À 5 RAPPORTS AVEC MODE GEARTRONIC • ESPACE POUR 7 PASSAGERS • LE PREMIER RÉGULATEUR DE STABILITÉ ANTIRETOURNEMENT (RSC) AU MONDE • TOIT OUVRANT TÉLÉCOMMANDE • SELLERIE EN CUIR • CHAÎNE STÉRÉO HAUTE PERFORMANCE À 8 HAUT-PARLEURS • SIÈGE CODUCTEUR ÉLECTRIQUE AVEC MÉMOIRE POUR 3 POSITIONS • SYSTÈME DE PROTECTION ANTICONTRECOUP AUX SIÈGES AVANT • SYSTÈME DE CLIMATISATION À DEUX ZONES CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT • LE VÉHICULE AVEC LE PLUS D'ESPACE UTILITAIRE DE SA CATÉGORIE

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4315, boul. Métropolitain Est
Saint-Léonard (514) 725-9394

VOLVO LAVAL
1436, boul. St-Martin Ouest
Laval (450) 667-4960

FRANKE VOLVO
180, rue Principale
Sainte-Agathe (819) 326-4775

AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe
(450) 771-2305

VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
Brossard (450) 659-6688

UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré
Montréal (514) 737-6666

VOLVO POINTE-CLAIRE
15, Auto Plaza, Pointe-Claire
(514) 630-3666

*PDSF pour une Volvo 2004 XC90 2.5T est de 54 995 \$. Frais de transport et de livraison de 1 275 \$, taxes d'immatriculation, assurances, redevance PPSA et frais du concessionnaire en sus. Offre temporaire faite par l'intermédiaire des concessionnaires Volvo participants et des Services Financiers Automobiles Volvo du Canada sur approbation du crédit. À titre d'exemple, location d'une Volvo XC90 2.5T PDSF de 66 270 \$ avec frais de transport et de livraison de 1 275 \$ inclus : 747,91 \$ par mois pendant 48 mois avec acompte de 4 400 \$. Le coût total de location est de 35 899,88 \$. Prix d'achat à l'échéance du bail de 29 611,10 \$. Le prix peut varier en fonction de l'équipement ajouté. Le premier paiement mensuel est dû à la livraison. Dépôt de garantie non requis pour Volvo XC90 2004 sur bail de 48 mois seulement. Kilométrage limité à 20 000 km par an (frais de 0,16 \$ par kilomètre excédentaire). Taux annuel : 8,35 % sur approbation du crédit. Taxes, immatriculation et assurance, redevance PPSA et frais du concessionnaire en sus. L'offre se termine le 30 septembre 2003. Le concessionnaire peut réduire le prix de vente ou de location. Certaines conditions d'application. Tous les détails chez votre concessionnaire Volvo. ©2003 Automobiles Volvo du Canada Ltée. *Volvo pour la vie est une marque de commerce de Automobiles Volvo du Canada Ltée. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Visitez www.volvocanada.com.

Vente de rénovation

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

CHOIX DE JETTA

FAITES VITE!

Popular 5441, rue St-Hubert
MONTREAL Tél.: (514) 274-5471
popular@popular.qc.ca

Préparez-vous à changer de voiture.

À partir de **265\$** par mois*
Location 48 mois



Jetta GLS 2003

Plus de 60 caractéristiques de série dont:

- Climatiseur • Sièges avant chauffants • Vitres électriques
- Freins à disque aux quatre roues avec ABS • 4 coussins gonflables**
- Garantie limitée pare-chocs à pare-chocs de 4 ans ou 80 000 km***

Mensualité	Acompte
265 \$	3 050 \$
300 \$	1 500 \$
335 \$	0 \$

Êtes-vous fait pour Volkswagen?™



*L'offre s'applique à une Jetta GLS 2003 de base, 5 vitesses, neuve, en stock. Photo à titre indicatif seulement. Non valable sur les modèles TDI et familiale. Acompte : 3 050 \$. Dépôt : 320 \$. Pour mensualités de 300 \$ et 335 \$, dépôts requis de 350 \$ et 390 \$ respectivement. Transport et préparation inclus. Frais d'inscription au RDPRM (jusqu'à 46 \$) et frais administratifs en sus. Taxe sur dimatiseur et droits sur les pneus neufs en sus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. 0,12 \$ du km après 80 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Offre en vigueur à compter du 4 juillet 2003 chez les concessionnaires Volkswagen participants du Québec seulement. L'offre peut être annulée en tout temps, sans préavis. Quantité limitée. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Ne s'applique qu'aux particuliers. **Les coussins gonflables agissent uniquement comme système de retenue supplémentaire et ne se déploieront pas lors de tous les accidents. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Les enfants doivent toujours prendre place à l'arrière et être maintenus par un système de retenue adapté à leur taille et à leur âge. ***Selon la première de ces deux éventualités. Tous les détails sur vw.ca et chez votre concessionnaire.

3155761A

1155779

Une Jaguar au diesel? Pourquoi pas!

ALAIN RAYMOND
collaboration spéciale

SAVIEZ-VOUS que 60 % des voitures neuves vendues en Europe sont propulsées par un moteur diesel? Saviez-vous que ces nouveaux moteurs procurent, outre une économie appréciable au chapitre de la consommation d'essence, des performances remarquables et un silence de fonctionnement surprenant, sans les désagréments qui y sont traditionnellement associés?

Grâce à l'électronique et aux progrès réalisés en matière de dépollution, le diesel, longtemps réservé aux véhicules industriels et aux poids lourds, est devenu respectable et propre. Au point que presque toutes les marques européennes en équipent à présent non seulement leurs modèles économiques, mais aussi leurs voitures haut de gamme. Les Mercedes Classe S, BMW Série 5, Audi A8, Peugeot 607, VW Phaeton et Volvo S80 en sont quelques exemples. Puissantes, silencieuses, propres et confortables, ces grandes berlines carburant au turbodiesel et conservent tous les attributs de la voiture de luxe avec, en prime, une consommation plus raisonnable. Pour démontrer que diesel peut être synonyme de sport, BMW pousse même l'audace jusqu'à proposer une version hautes performances de sa berline Série 5, l'Alpina D10 Biturbo. Celle-ci produit 245 chevaux et peut propulser la belle bavaroise à plus de 250 km/h, avec des accélérations de 0 à 100 km/h en 6,8 secondes.

Souhaitant profiter de ce nouveau marché en pleine croissance, Jaguar, par le biais de son « patron » Ford, équipera ses futures Type S d'un V6 turbodiesel à injection directe et rampe commune. Élaboré conjointement par le groupe PSA Peugeot Citroën et Ford, ce V6 de 2,7 litres satisfait déjà aux normes antipollution Euro IV, qui entreront en vigueur en Europe en janvier 2005. En outre, notons que ce nouveau diesel haut de gamme sera doté d'un filtre à particules mis au point par le groupe français, technologie permettant d'éliminer des gaz d'échappement les particules nocives si caractéristiques des « vieux » moteurs diesels.

Verra-t-on ce type de moteur de ce côté-ci de l'Atlantique? « Dès que vos gouvernements auront imposé l'usage du carburant diesel à faible teneur en soufre, nous serons heureux de vous livrer notre gamme de modèles turbodiesels », répond un dirigeant de BMW. Si tout va comme prévu, les premiers modèles pourraient être mis en vente sur le marché nord-américain dès 2006.

Luxeuse. Performante. Sécuritaire. Et en ce moment, particulièrement abordable.

CLASSE M
599\$
Une valeur équitable



► **LA ML350 2003.** Un taux de location-bail remarquablement faible est un attrait de plus qui rend la ML350 tout simplement irrésistible. Certes, son imposant moteur V6, son luxueux habitacle et ses caractéristiques de sécurité hors pair découlant d'une expertise propre à Mercedes-Benz ont déjà de quoi séduire. Mais, avouons-le, le côté si abordable de la ML350 en fait le summum. Et vous invite incontestablement à faire un essai routier. Mercedes-Benz. N'attendez plus.



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Montréal
Automobiles Silver Star Inc.
7800, boul. Décarie, Montréal
(514) 735-3581

Mercedes-Benz West Island
4525, boul. St-Jean
Dollard-des-Ormeaux
(514) 620-5900

Mercedes-Benz Laval
2500, boul. Curé Labelle
Laval
(450) 681-2500

Mercedes-Benz Rive-Sud
4844, boul. Taschereau
Greenfield Park
(450) 672-2720

3108769A

3108774A

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2003, Toronto, Ont. *Offre de durée limitée, sur approbation de Mercedes-Benz Crédit Canada Inc. Chez les concessionnaires participants seulement. Chiffres basés sur un bail de 36 mois à faible kilométrage pour une ML350 Élite 2003 neuve équipée de verre teinté avec valeur de reprise fixe, taux d'intérêt annuel de 4,5 % et coût d'acquisition de 57 270 \$, frais de transport et de préparation non compris. À la signature du bail, le client s'engage à verser : un acompte de 8 538 \$ (ou reprise équivalente), la première mensualité de 599 \$, un dépôt de garantie remboursable correspondant à environ un mois de location, les frais de transport et de pré-régistration, les taxes en vigueur, et les frais d'enregistrement et d'immatriculation. Le client accepte de faire 36 versements égaux de 599 \$, représentant un total de 21 564 \$ plus les frais d'enregistrement et les taxes en vigueur. Les frais d'assurance, d'entretien et de réparation sont à la charge du client. [Pour le Québec, voir en page 1 du contrat de bail pour plus de détails sur les termes et conditions.] Si le client décide de ne pas acheter le véhicule en fin de bail, il s'engage à rendre ledit véhicule au concessionnaire et est responsable pour tout kilométrage au-delà de 54 000 km, au coût de 20 ¢ le km, ainsi que, le cas échéant, pour tout excès d'usure et d'utilisation. [Pour le Québec, voir en page 2 du contrat de bail pour plus de détails sur les degrés d'utilisation courants et les coûts entraînés au-delà de la normale.] Le client a l'option d'acheter le véhicule en fin de bail pour la somme de 32 644 \$, plus les frais et les taxes en vigueur, sauf au Manitoba où l'option d'achat n'est pas possible. Les options sont en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix de location moindre. Détails auprès du concessionnaire. ML350 Élite 2003 montrée.

DaimlerChrysler va de l'avant avec son Jeep Liberty diesel

NADINE FILION
collaboration spéciale

EN 2006, 80 % de tout le carburant diesel distribué en Amérique du Nord devra présenter une faible teneur en soufre. Des trois grands constructeurs américains, seul DaimlerChrysler n'attendra pas cette échéance pour offrir, dès l'été prochain, son Jeep Liberty 2005 à moteur diesel.

« Nous ne voulions pas attendre encore trois ans », explique Cathy Graham, relationniste en chef pour l'environnement. Rappelons que l'utilitaire circule déjà en Europe, sous le nom de Cherokee.

M^{me} Graham ajoute : « Nous sommes très enthousiastes à l'idée d'offrir un moteur diesel dans le segment des utilitaires. C'est là que l'impact, côté consommation de carburant, sera le plus grand. »

En effet, les moteurs diesel sont réputés pour consommer 30 % moins de carburant que les moteurs à essence, et parfois même jusqu'à 50 %. Qui plus est, ils émettent 20 % moins de CO₂.

« Même à bord d'un utilitaire, les gens pourront profiter d'une bonne économie d'essence et sentir qu'ils font leur part pour l'environnement », ajoute M^{me} Graham.

En Amérique du Nord, à part les voitures Volkswagen, seules les camionnettes pleine grandeur proposent actuellement des moteurs diesel. De fait, les ventes de véhicules à moteur diesel ne représenteraient que 1 % de tout le marché de ce côté-ci de l'Atlantique.

Rappelons que la nouvelle exigence, qui doit entrer en vigueur dans trois ans (le 1^{er} septembre 2006), a été commandée par l'organisme américain EPA (Environmental Protection Agency). Le Canada prévoit lui emboîter le pas avec une réglementation harmonisée.

Les pétrolières seront alors for-

cées de distribuer du carburant diesel dont la teneur en soufre ne dépassera pas les 15 particules par million (PPM). Le diesel présentement vendu dans les stations-service peut renfermer jusqu'à 500 PPM, ce qui en fait l'un des plus polluants de la planète.

Même si DaimlerChrysler va de l'avant avec son Jeep Liberty diesel, GM et Ford préfèrent attendre la nouvelle réglementation. « Nous travaillons ardemment à la mise au point des systèmes, mais nous ne voyons pas l'intérêt de lancer un véhicule pour 2005, pour ensuite tout recommencer en prévision de 2006 », explique Dave Szczupak,

vice-président des opérations de groupes propulseurs chez Ford.

Une fois la nouvelle norme en force, quel modèle Ford sera lancé en version diesel ? « Peut-être la Focus », répond M. Szczupak. On sait que l'économie d'essence est l'un des premiers critères considérés lors de l'achat d'une sous-compacte, alors qu'elle ne se trouve qu'au cinquième ou sixième rang des préoccupations lors de l'achat d'un utilitaire. »

Tout comme Ford, les dirigeants de GM ont choisi d'attendre 2006 avant de pousser plus avant leur stratégie diesel, qu'ils élaboreront dit-on autour des gros véhicules.

C'EST LE TEMPS DE ROULER EN Honda

Financement à partir de **3.8%** disponible

321-7777

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

321-7777

Célébrez le 30e anniversaire de la Civic à votre façon.

Depuis 30 ans, la Civic a gagné la confiance des Canadiens, améliorant sans cesse ses normes de qualité, sa durabilité, sa sécurité, sa fiabilité et sa valeur de revente. Rien d'étonnant alors que la Civic ait été la voiture la plus vendue au Canada* au cours des cinq dernières années.

En location à partir de Coupé ou berline 189\$⁺ par mois

Honda Gabriel **321-7777**

7000, boul. Henri-Bourassa Est Montréal-Nord

Visitez notre site : www.gabriel.ca

*Cette offre porte sur la berline Civic DX 2003, modèle ES1513PX (coupé Civic DX, modèle EM2113P). Versement mensuel de 189 \$ pendant 48 mois plus les taxes applicables. Versement initial ou échange équivalent de 2 120 \$ plus les taxes applicables. Allocation de 96 000 km, frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Offre d'une durée limitée.

LE CONCESSIONNAIRE FORD LINCOLN À MONTRÉAL

0% DE FINANCEMENT jusqu'à 60 MOIS
ET EN PLUS 100% DE RABAIS DU FABRICANT SUR LA PLUPART DES MODÈLES.

FORD

TOUS LES CHEMINS MÈNENT CHEZ

ESCAPE 4 X 2 2003 **20595\$***

FOCUS LX 2003 **13575\$***

WINDSTAR LX 2003 **19995\$***

LINCOLN LS 2003 **629\$⁺/48 mois 0\$ comptant**

LINCOLN

Gabriel

* Transport et préparation en sus. Taxes en sus

Le Groupe Gabriel offre maintenant la gamme des produits FORD/LINCOLN.

7100 St-Jacques ouest, Montréal

514 487-7777

Tout près de l'échangeur Turcot

Autoroute 13 | Autoroute 15 | Autoroute 20

Suivre, jamais.

TAUX DE FINANCEMENT ANNUEL DE

1,9%⁺

A4



À quelle vitesse voulez-vous faire tourner les têtes ?



AVANTAGE AUDI :
SERVICES D'ENTRETIEN PÉRIODIQUE SANS FRAIS PENDANT **4 ANS** OU 80 000 KM

A4 1.8 T : Moteur turbocompressé de 170 ch • Boîte de vitesses variable continue multitronic^{MC} (CVT), pour une puissance plus efficace en toute souplesse • Suspension avant à quatre bras issue de la course, procurant une précision de conduite saisissante

A4 3.0 : Moteur V6 de 220 ch • Traction intégrale quattro^{MD} offrant un maximum de contrôle et de performance • Technologie moteur à cinq soupapes, pour une plus grande efficacité • Boîte automatique à 5 vitesses avec Tiptronic^{MD} disponible.

3158145A

AUTOMOBILES LAUZON
2435, boulevard Chomedey Laval (QC)
(450) 688-1120
www.lauzon.qc.ca

AUTO STRASSE INC.
5905, autoroute Transcanadienne Saint-Laurent (QC)
(514) 748-6961
www.autostrasse.com

LES AUTOMOBILES POPULAR
5441, rue Saint-Hubert Montréal (QC)
(514) 274-5471
www.popular.qc.ca

LES AUTOMOBILES NIQUET
1905, boulevard Sir Wilfrid Laurier Saint-Bruno (QC)
(450) 653-1553
www.niquet.com

PARK AVENUE AUDI
8755, boulevard Taschereau Brossard (QC)
(450) 445-4811
www.parkavenueaudi.com

*Financement au taux annuel de 1,9 % offert aux acheteurs admissibles par Audi Finance pour un contrat de 24 mois sur tous les modèles Audi A4 1.8 T 2003 et Audi A4 3.0 2003. Exemple de financement : Un montant de 20 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 1,9 % correspond à un versement mensuel de 850 \$ pendant 24 mois. Coût d'emprunt de 397 \$, pour une obligation totale de 20 397 \$. Les mensualités et le coût d'emprunt varieront en fonction de la durée, du montant emprunté et de l'acompte ou de l'échange. Livraison avant le 4 septembre 2003. Demandez les détails à votre concessionnaire. « Audi », « A4 », « quattro » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « multitronic » est une marque de commerce de Audi AG. « Tiptronic » est une marque déposée de Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG. « Suivre, jamais. » est une marque de commerce de Audi of America, Inc. « Advantage Audi » est une marque de service de Audi of America, Inc. © Audi Canada 2003. Pour en savoir plus sur Audi, composez le 1 800 367-AUDI ou visitez-nous à l'adresse audicanada.ca.

Dans le rétroviseur de la Puma 1981

Empattement / Longueur : 215 cm / 400 cm
Poids : 750 kg
Moteur : 4 cyl. à plat refroidi à l'air, 1,6 l, 90 ch
Transmission : propulsion, boîte manuelle, 4 vitesses
Suspensions : indépendantes
Freins : disques/tambours
0 à 100 km/h : 11 secondes
Vitesse max. : 170 km/h
Prix (1981) : 12 000 \$
Valeur estimée (2003) : de 10 000 \$ US à 12 000 \$ US

René
Lévesque



LA MÊME ANNÉE

> Le pape Jean-Paul II est victime d'un attentat à Rome.

> Le président égyptien Anouar el-Sadate, Prix Nobel de la paix en 1978, est assassiné lors d'un défilé militaire.

> Au Québec, réélection du Parti québécois de René Lévesque.

> Pierre Elliott Trudeau s'efforce d'amender la Constitution du Canada et d'instaurer la Charte des droits et libertés.

> Rapatriement de la Constitution canadienne sans le consentement du Québec.



Pierre Comeau aime le look de la Puma et le fait qu'elle soit si rare au Québec.

Au rythme de la samba brésilienne



ALAIN RAYMOND
RETROVISEUR

collaboration spéciale

CONSTRUITE à plus de 21 millions d'exemplaires, la plus célèbre des « voitures du peuple » tire sa révérence après une carrière de 65 ans, un record absolu qu'aucune autre voiture ne pourra sans doute égaler.

À cette occasion, nous vous avons présenté lundi dernier la VW Karmann Ghia, dérivée de la Coccinelle et oeuvre du styliste italien Ghia. À cette belle VW à la sauce italienne s'ajoute, cette semaine, un autre dérivé de la Coccinelle, qui nous vient cette fois du Brésil.

C'est au récent 22^e Granby International que nous avons rencontré un jeune homme aux yeux pétillants, très épris d'une belle rouquine brésilienne. Oui, une brési-

lienne, car c'est là, en Amérique du Sud, qu'est née la Puma GTE, construite sur une base de Volkswagen.

En 1964, à Sao Paulo, un Italien du nom de Gennaro Malzoni a en effet fondé la Sociedade de Automoveis Luminari, vouée à la construction de voitures sport à carrosserie en polyester. Animées par un moteur allemand DKW à trois cylindres et deux temps, ces tractions avant étaient surtout destinées à la compétition.

En 1967, Malzoni s'est associé à trois autres fervents de l'automobile pour former la Puma Industria de Veiculos S.A. La même année, Volkswagen a fait l'acquisition de la compagnie, qui construisait des DKW sous licence, forçant Puma à abandonner la DKW et à adopter la plateforme de la Karmann-Ghia et son moteur de 1493 cc développant 52 chevaux. Passant de la traction avant à la propulsion avec moteur arrière, la Puma changeait donc complètement de physiologie. C'est sous cette forme que les Puma ont commencé à être exportées dans le monde. Notons que certaines de ces voitures ont été exportées sous forme de kit auquel il fal-

lait ajouter la suspension et le groupe motopropulseur.

Plus tard, les Puma ont de nouveau changé de plateforme, adoptant celle de la VW Brazilia. C'est précisément le modèle que vous voyez ici, un coupé 1981, animé par le vénérable 4-cylindres à plat refroidi à l'air développant 90 chevaux. Sans être aussi rapide que la foudre, cette Puma présentait quand même des performances convenables pour l'époque, grâce à un poids plume de 750 kg. En outre, la ligne aguichante rappelait étrangement une certaine Ferrari Dino, ce qui n'était pas à dédaigner.

Si elle avait des allures de mini Ferrari, la Puma héritait néanmoins du comportement routier de la Coccinelle. Les adeptes de la « Cox » se souviennent sans doute du confort sommaire et du doigté avec lequel il fallait manier le volant sur une route sinueuse. La prépondérance du poids sur l'essieu arrière et les suspensions assez rudimentaires ne toléraient pas beaucoup de fantaisies. Par contre, sur la Puma, une monte pneumatique respectable et l'abaissement du centre de gravité se traduisent par

une tenue de route plus sportive, constat que confirme d'ailleurs notre jeune amateur.

Carrosserie en fibre de verre, roues de 14 pouces, toit ouvrant, ligne basse et habitacle minimaliste caractérisent la dulcinée de Pierre Comeau, de Bellefeuille. À 19 ans, Pierre fait quelque peu exception dans le monde des voitures anciennes, où évoluent des amateurs souvent plus âgés que leurs belles d'antan.

Pourquoi une Puma ? « Je voulais acheter une Miata, mais c'était trop cher, confie-t-il. J'ai trouvé la Puma par hasard chez une connaissance. Je suis tombé en amour avec elle. J'ai aimé son look et le fait qu'elle soit si rare au Québec. C'est trippant de rouler dans une voiture si exclusive. Au début, je pensais que c'était une petite Porsche ou une Ferrari. Je ne connaissais rien des Puma, mais je me suis renseigné. Son propriétaire venait d'en terminer la restauration complète à partir de deux Puma. Je l'ai achetée en octobre dernier et je l'ai sortie en avril. Je dois vous dire que c'est ma treizième voiture... Pourquoi ? J'aime l'automobile et c'est ma façon de les essayer toutes, que ce

soit une Buick Century, ma première voiture, une Chevette ou un camion Ford F150. Je m'arrange pour les revendre sans perdre trop d'argent et je les garde en moyenne deux à trois mois. Mais la Puma, je pense la conserver longtemps. »

Treizième voitures à 19 ans ! Faites le calcul. À ce rythme, notre jeune passionné en aura eu plus d'une centaine à 40 ans.

Quant à Puma, la grave crise économique qui a marqué le Brésil, au début des années 80, a porté un dur coup à l'industrie de l'automobile artisanale. En 1985, la marque a été vendue, et en 1990, le marché brésilien, jusque-là protégé, s'est ouvert à l'automobile sport importée. En dépit de ses efforts, la nouvelle direction n'a pu résister à la concurrence étrangère dans ce créneau et l'aventure Puma a pris fin en 1992. Pour conclure sur une note tout aussi brésilienne, rappelons que c'est en 1981 que Nelson Piquet a remporté le premier de ses trois championnats du monde des pilotes de Formule 1, au volant d'une Brabham, une australienne dotée d'un moteur Ford Cosworth anglais. La mondialisation de l'automobile ? Elle n'est pas née d'hier.

FESTIVAL D'ÉTÉ NISSAN



SENTRA 1.8 2004

Location à partir de

179 \$
/MOIS[†]

Comptant initial de 1525 \$
(transport et préparation compris)

Achat à partir de

15 598 \$**
PDSF

2,8 %*
Financement
à l'achat

- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons de 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Et beaucoup plus !

Et pour 20 \$ de plus/mois^{††}

obtenez :

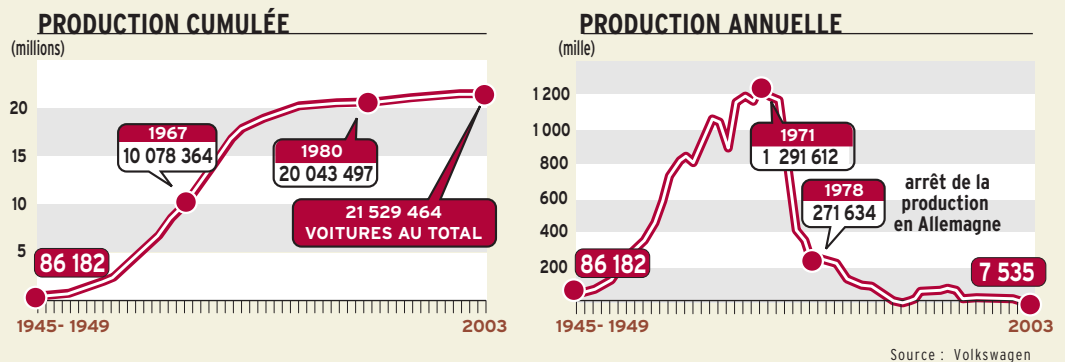
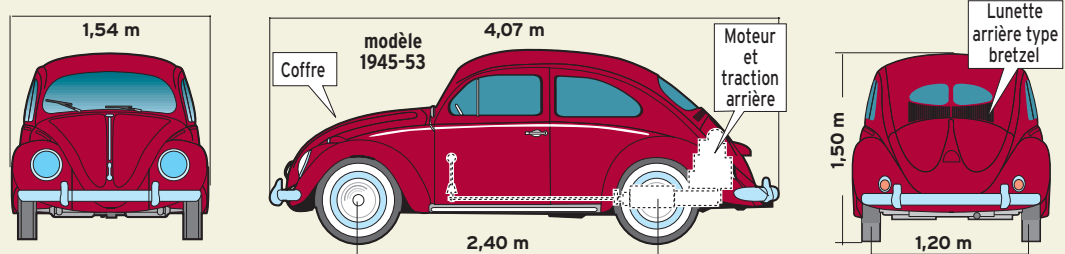
- Climatiseur
- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Essuie-glaces à balayage intermittent



[†]Location de 48 mois pour la Sentra 1.8 2004 (C4LG54 AA00). ^{††}Location de 199 \$ par mois pour 48 mois pour la Sentra 1.8 2004 «Option Plus» (C4LG54 BK00). Pour les deux offres de location, acompte ou échange équivalent de 1525 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneu neuf, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. *Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. **PDSF de la Sentra berline 1.8 à boîte manuelle (C4LG54 AA00). Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrir...» et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce Nissan.

www.nissanmontreal.com www.nissan.ca 1 800 387-0122

L'ÉPOPÉE DE LA COCCINELLE



Adieu Coccinelle

Agence France-Presse

MEXICO — Le tout dernier exemplaire de la célèbre Coccinelle de Volkswagen, portant le numéro 21 529 464, est sortie mercredi dernier des chaînes de montage des usines du constructeur allemand de Puebla, à 110 kilomètres à l'est de Mexico.

Couverte de fleurs, la dernière Coccinelle, bleue ciel aux chromes rutilants, s'est vue apposé sur son capot une plaque commémorative, au milieu des cris de joie et de tristesse du personnel.

La voiture sera expédiée dans les usines de Wolfsburg, en Allemagne, où elle sera exposée en permanence, clôturant une histoire de 65 ans qui en fit la voiture la plus populaire du monde.

La dernière VW est équipée d'un moteur de 1,6 litre de 46 chevaux. Les modèles semblables sortis quelques instants auparavant coûteront quelque 84 000 pesos, soit 8300 \$US, quelques centaines de dollars de plus que le prix régulier. Le design de ce dernier modèle reste fidèle à l'original, sinon quelques modifications mineures, comme la finition chromée, les pneus à flanc blanc et un lecteur CD. Elle n'est disponible qu'en deux couleurs, rappelant les premiers modèles qui n'existaient qu'en « bleu aquatique » et en « beige lunaire ».

Les experts estiment que les prix devraient augmenter lors de leur revente, au Mexique ou ailleurs. « Les prix vont être plus élevés

parce que cette voiture est considérée comme un classique, une édition limitée », explique Marc Bureau, rédacteur en chef du magazine dédié à la Coccinelle, *Vochomania*, du surnom mexicain de la voiture, *vocho*.

Conçue par l'ingénieur allemand Ferdinand Porsche, en 1934, à la demande d'Adolf Hitler, la « voiture du peuple » a commencé à être produite en série en 1939. Ses ventes ont véritablement décollé après la Seconde Guerre mondiale, lors du renouveau économique de l'Allemagne. En 1955, la millionième Coccinelle est sortie des chaînes de montage. Vendue dans le monde entier grâce à sa réputation de solidité, de simplicité mécanique et à son prix raisonnable, son succès ne s'essouffla finalement que dans les années 70. Volkswagen a mis un terme à sa production en Europe en 1978.

Au Mexique, la *Vocho* est cependant restée si populaire que VW a ouvert en 1964, dans la ville de Puebla, une usine de construction de la voiture. En tout, 1,7 million d'unités ont été construites.

Les Mexicains côtoieront pendant longtemps la Coccinelle alors que deux millions de ces voitures circulent encore dans le pays. D'autant plus que le constructeur s'est engagé à ce qu'il y ait des pièces de rechange pendant encore 10 ans... question de donner une vie supplémentaire à celle que les Mexicains nostalgiques ont déjà baptisé « l'autre trésor archéologique du Mexique ».

tous les pneus Michelin, Dunlop^{MD}, Bridgestone et BFGoodrich en stock sont en solde!

PNEUS DE TOURISME DUNLOP 'CITATION'
Rabais 25%
 Soldé, à partir de 46,49 chacun. P155/80R13. Série n° 22000



Dim.	Soldé, ch.
P175/70R13	56,24
P185/75R14	61,49
P195/75R14	65,24
P205/75R14	67,49
P195/70R14	67,49
P185/70R14	65,24
P205/70R14	70,49
P185/65R14	69,74
P205/70R15	75,74
P225/60R16	86,24

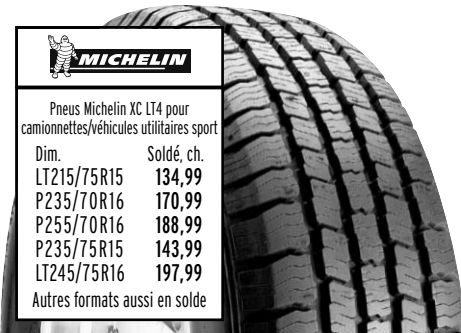
PNEUS DE TOURISME MICHELIN 'AGILITY'
 Soldé, à partir de 89⁹⁹ chacun. P175/70R13
 Garantie de 130 000 km contre l'usure*. Série n° 79000



Dim.	Soldé, ch.
P185/75R14	105,29
P185/70R14	106,19
P195/65R15	119,69
P215/65R15	128,69
P225/60R16	142,19

PNEUS MICHELIN XC LT4 POUR CAMIONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES SPORT

Soldé, à partir de 129⁹⁹ chacun. P215/75R15
 Garantie de 80 000-100 000 km contre l'usure*, selon le format. Série n° 45000



Dim.	Soldé, ch.
LT215/75R15	134,99
P235/70R16	170,99
P255/70R16	188,99
P235/75R15	143,99
LT245/75R16	197,99

Prix en vigueur jusqu'au samedi 16 août 2003, dans la limite des stocks

*Détails complets chez Sears

service auto SEARS^{MC}

NOS SERVICES • PARALLÉLISME • FREINS • SYSTÈME DE REFFROIDISSEMENT • GRAISSAGE • HUILE ET FILTRE • MISE AU POINT • ET BIEN PLUS!

CENTRE DE L'AUTO	TÉLÉPHONE	CENTRE DE L'AUTO	TÉLÉPHONE
ANJOU*	514-353-7770	LAVAL*	450-682-1200
BROSSARD*	450-465-1000	ST-BRUNO	450-441-6603
LASALLE*	514-364-7310	ST-LAURENT*	514-335-7770

* Composez le poste 228

NE082A103 © 2003, Sears Canada Inc.

PERFORMANTE SUR TOUTE LA LIGNE.

Avec son 6 cylindres en ligne de 215 ch et un couple de 218 lb-pi, la IS 300 a donné bien du fil à retordre à l'élite de la course automobile à travers l'Amérique du Nord. Elle s'est même payé le luxe de faire des étincelles sur le redoutable circuit du Nürburgring, en Allemagne, lors d'épreuves d'essais. Voici maintenant l'édition SportDesign, véritable concentré de performances. Roues de 17 po, différentiel à glissement limité et aileron arrière. De 0 à 60 mi/h en 6,8 secondes.* Appuyez sur l'accélérateur en aluminium perforé et partez vous-même à la conquête de la performance. Venez faire un essai routier dès aujourd'hui. Pour contacter un concessionnaire Lexus ou en savoir plus : 1 800 26-LEXUS ♦ www.lexus.ca

LA LEXUS IS300 SPORTDESIGN, À PARTIR DE 39 075 \$**

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION. **LEXUS**



L A L E X U S I S 3 0 0 S P O R T D E S I G N

*Boîte manuelle 5 vitesses. Les chiffres de performance sont fournis uniquement pour fins de comparaison. Ils ont été obtenus sur des pistes d'essai avec des prototypes conduits par des pilotes professionnels utilisant un équipement spécial et se conformant à des mesures sécuritaires exceptionnelles. On ne doit jamais tenter de réussir cette performance sur des voies ou autoroutes publiques. **PDSF de la Lexus IS300 SportDesign 2003. Frais de transport, de préparation, d'immatriculation et taxes en vigueur en sus.



LE MATCH DU MOIS

LES PETITES BOMBES

Avant toute chose, une revue des forces en présence s'impose. Esthétiquement parlant, la Focus SVT ne se démarque pas tellement des autres Focus. L'oeil avisé remarquera cependant les jantes de 17 pouces, les lentilles fumées des phares, les antibrouillards, le label SVT (Special Vehicle Team) tatoué sur le couvercle du hayon et la sortie d'échappement chromée qui fait 75mm de diamètre. «Des transformations très subtiles», reconnaissent les concepteurs de ce modèle qui, du même souffle, ajoutent que c'était justement l'effet recherché. «Notre objectif, disent-ils, était de rehausser le niveau de performances de la Focus, pas de l'affubler d'accessoires du style : « m'as-tu vu ».



MAZDA PROTEGÉ, MAZDASPEED > On reconnaît instantanément la Mazdaspeed à sa calandre, avec ses deux gros feux antibrouillard bien ronds, ses bas de caisse évasés, son aileron arrière et, bien sûr, sa teinte spécifique, titane, tatouée de décalques discrets.



ÉRIC LEFRANÇOIS

collaboration spéciale
eric.lefrancois@lapresse.ca

CELA DIT, LA FOCUS SVT arrive dans votre entrée de garage complètement *tunée*, c'est-à-dire avec toute la quincaillerie nécessaire pour transformer chaque kilomètre d'asphalte en une pure partie de plaisir. Pour ce faire, les ingénieurs du groupe SVT ont revisité le quatre cylindres Zetec de deux litres, moteur qui anime actuellement les Focus «régulières». Pour lui permettre d'atteindre un pouls d'athlète, on a notamment développé un nouveau système d'admission, modifié le collecteur d'échappement et augmenté le taux de compression. Résultat : la Focus SVT délivre 170 chevaux à 7000 tr/mn et 145 lb-pi de couple à 5500 tr/mn. Toute cette puissance transite via une transmission manuelle à six rapports développée par Getrag, la seule disponible. Du côté du châssis, les ingénieurs ont notamment révisé la géométrie des éléments suspenseurs, engraisé le diamètre des barres anti-roulis et durci les ressorts et les amortisseurs. Le système de freinage a, par chance, lui aussi été modifié pour permettre de freiner notre témérité.

Contrairement à la Sentra SE-R Spec V, et jusqu'à un certain point, à la Mazdaspeed, la diffusion de la Focus SVT est limitée. Assemblée au Mexique, cette Focus vitaminée n'est offerte que chez deux concessionnaires au Québec.

Plus visible, la Mazdaspeed demeure, elle aussi, une appellation contrôlée. Au terme de l'année-modèle 2003, les concessionnaires Mazda à travers le pays ont trouvé 1000 preneurs. Il faut savoir que la Mazdaspeed prend véritablement forme dans un hangar de Vancouver. C'est à cet endroit que différents sous-traitants se chargent de «déguiser» les Protegé. Parmi les transformations: turbocompresseur, échappement, amortisseurs, barres anti-roulis et jantes. Bref, tout l'attirail nécessaire pour métamorphoser une paisible (mais douée) compacte en une berline *dopée aux stéroïdes*. Et la beauté de ces changements réalisés à l'extérieur de l'Archipel: elles sont toutes couvertes par la garantie d'origine du constructeur (3ans/80 000 km).

La lecture de la fiche technique révèle la présence de 170 chevaux sous le capot. Ici, Mazda ne fait pas honneur à sa réputation de grand motoriste (moteur à piston rotatif, V6 de 1,8 litre, V6 à cycle Miller), puisque le quatre-cylindres de deux litres a bêtement été suralimenté à l'aide d'un turbocompresseur Garrett (modèle T25, si vous voulez tout savoir). Hormis la présence de cet «accessoire», le deux litres- Mazda demeure

le même que celui qui se trouve à bord des Protegé «régulières», donc toujours privé d'une distribution totalement variable (genre i-VTEC ou VVTL-i).

La Sentra, de son côté, arbore pour ce match sa plus récente toilette. Muséum retouché (capot, phares, calandre), poupe partiellement redessinée et nouvelles teintes extérieures figurent parmi les transformations apportées à l'édition 2004 de ce modèle. On note également la présence d'un nouveau groupe d'options qui consiste en des freins haute-performance de marque Brembo (2900\$). Pour le reste, la SE-R Spec V demeure intrinsèquement la même avec son quatre-cylindres de 2,4 litres (175 chevaux) gorgé de couple (par rapport aux deux autres). Tout comme la Focus ZX5 SVT, la boîte de vitesse de la Nissan compte aussi six rapports. Aucun des trois véhicules inscrits à ce match n'offre de boîte automatique.

Vie à bord

On se glisse sans problème dans le cockpit de la Focus SVT. Cela dit, ses baquets habillés de cuir se révèlent enveloppants et très confortables. Après avoir procédé aux ajustements nécessaires pour trouver une position de conduite adéquate (la colonne de direction est à la fois inclinable et télescopique), le conducteur apprécie les éléments sportifs greffés à l'habitacle (pédalier métallique, jauges pour la température et la pression d'huile et aiguilles des instruments qui patinent sur un fond blanc). La coquille du tableau de bord regroupe une instrumentation encore plus complète que sur les Focus «régulières». Idem pour la liste des accessoires de série. Une seule option au catalogue : un changeur de disques compacts (995\$).

À l'arrière, l'accès ne pose pas de problème et la banquette peut accueillir deux personnes dans un confort décent (chacun a droit à son appui-tête réglable). Le dossier se rabat (60/40) en tout ou en partie, pour augmenter le volume du coffre. Le seuil de ce dernier est taillé à la hauteur du pare-chocs, ce qui ne vous oblige pas à fournir un second effort pour hisser les paquets à bord. On ne peut en dire autant du coffre des deux autres. Présence d'un caisson de graves oblige, le coffre des deux japonaises est pénalement en hauteur et pire encore, celui de la Nissan exige un déboursé supplémentaire pour rabattre le dossier de la banquette.

Si vous parvenez à fendre la foule pour ouvrir les portières de la Mazdaspeed (c'est elle qui a attiré le plus de regards), le spectacle laissé par les deux baquets aux motifs réfléchissants et cousus de fils orange vous laissera pantois. Les faux appliqués de carbone courent aussi sur une partie de la console centrale où trône la pièce de résistance : la chaîne audio de 450 watts. Il suffit d'insérer la clef dans le contact et le panneau de commandes apparaît, faisant défiler des images (machines à sous, radar satellite et quoi encore) *full cool*. Pour occuper les passagers, il existe même une télécommande à distance qui s'avère nettement plus pratique



NISSAN SENTRA SE-R, SPEC V > La partie arrière semble identique à celle du modèle de l'an dernier (le carénage a pourtant été refondu), mais la partie avant, elle, s'inspire du dessin de la récente Maxima.



NISSAN SENTRA SE-R, SPEC V > Le pommeau de levier de vitesse mis à part, l'habitacle de la Sentra SE-R Spec V demeure intégralement le même que celui des Sentra régulières.



MAZDA PROTEGÉ, MAZDASPEED > Pour justifier son caractère sportif, la Mazdaspeed a droit à un très joli volant trois branches, un pédalier couvert d'aluminium, un pommeau de levier de vitesse spécifique et un bloc d'instrumentation couché sur fond blanc.



FORD FOCUS ZX5, SVT > Baquets spécifiques, instrumentation complète, la SVT cherche à impressionner par ses performances, non par son look.

**C'est
Gouverneur
ou c'est
rien!**



Altima 2.5S
à partir de **269\$**/mois*
0\$ comptant disponible transport et préparation inclus

Transmission automatique
seulement 20\$ de plus/mois **289\$**/mois*

Aucun dépôt de sécurité requis!
Aucun paiement pendant 90 jours! **



Auto Gouverneur Nissan
52 concessionnaires, un seul gouverneur

305 St-Martin Est, Laval
(450) 668-1650 / www.autogouverneur.com



*Location 48 mois avec 3 495 \$ de comptant (ou échange équivalent), 24 000 km/an (10c de km excédentaire) inclus. **Applicable à l'achat. Tout financement est sujet à approbation de crédit. La photo est à titre indicatif seulement. Pour de plus amples détails, communiquez avec Auto Gouverneur Nissan. À bientôt.

**FORD FOCUS ZX5, SVT
MAZDA PROTEGÉ, MAZDASPEED
NISSAN SENTRA SE-R, SPEC V**

S'AFFRONTENT



FORD FOCUS ZX5, SVT > La plus européenne des trois, la Focus SVT s'avère également, grâce à son hayon, la plus fonctionnelle.



que les commandes de la radio, beaucoup trop petites si vous avez de gros doigts ou si vous souffrez de presbytie. Qu'à cela ne tienne, des trois systèmes audio, c'est celui de la Mazda qui s'est révélé le plus performant.

La position de conduite à bord de la Protegé est excellente pour appuyer sur les pédales «à trous» ou tourner le petit volant à trois branches ultradirect et idéalement assisté. Sans oublier, bien sûr, le bloc d'instrumentation (dépourvu de jauge de suralimentation) couché sur fond blanc. Comment, en quelques sensations simples et avant même de rouler vraiment, subjugué un conducteur. Au rayon des accessoires, par contre, c'est le désert. Aucune option, pas même un régulateur de vitesse...Regrettable!

Mis à part le tissu qui habille baquets et banquette, le pommeau du levier de vitesse et une jante de volant bien grasse, l'ambiance à bord de la Sentra SE-R Spec V manque un peu de dynamisme, surtout que le bloc d'instrumentation singe celui du modèle régulier. Dommage!

Performances

La Sentra ne manque pas de tempérament. Il suffit d'en prendre le volant pour s'en convaincre. Son quatre-cylindres de 2,4 litres répond toujours présent à chaque sollicitation de l'accélérateur et la catapulte devant la Ford et la Mazda au prochain feu vert. En revanche, il faut s'accrocher au volant car un puissant effet de couple se fait sentir. Pis encore, les éléments suspenseurs, bien que rigidifiés, ne parviennent pas à effacer toutes les rides du châssis. La direction ne transmet pas l'information avec autant de rigueur que celles qui équipent les deux autres véhicules de ce match. Et qui plus est, les éléments suspenseurs, quoique raffermis, manquent de jambes sur un parcours sinueux. Manquant d'agilité et d'équilibre aussi dans les enchaînements rapides, la Sentra SE-R Spec V incite souvent à lever le pied pour atténuer le sous-virage qui l'affecte et ses nombreuses pertes de motricité.

Le comportement de la Mazdaspeed, de son côté, s'avère toujours efficace et agile. Le train avant s'inscrit avec précision en virages, tandis que l'arrière se cale en appui tout en participant au placement sur la trajectoire. Toutefois, si la Mazdaspeed procure du plaisir à quiconque se trouve au volant, elle risque de déplaire à ses occupants en quête de confort. Les modifications apportées au châssis se traduisent en effet par une fermeté qui paraîtra par moments excessive sur notre réseau routier, qui s'ajoute au bruit de roulement des pneus, envahissant à la longue à moins d'augmenter le volume du système audio.

En outre, les suspensions font preuve d'une sécheresse rédhitoire sur une route bosselée, c'est-à-dire à peu près partout au Québec. Même si elle vous assure de ne rien rater des irrégularités du revêtement, cette Mazdaspeed vire plat et démontre une étonnante maniabilité. Sa direction précise et rapide ajoute à l'agrément de conduite. Mais si le confort vous préoccupe, la Focus SVT et la Sentra SE-R Spec V, surtout, font mieux.

Au volant de la Focus SVT, l'embrayage renforcé «mord» immédiatement. On entend les graviers dans les passages de roues (il y a peu de matériaux insonorisants) et la voiture décolle. Malgré le bruit sourd de l'échappement, cette Ford ne pète à vrai dire aucun plomb et sa mécanique éprouve un peu de mal à entrer en transes. Contrairement à une Civic SiR, par exemple, l'aiguille du compte-tours ne se jette pas dans la zone rouge avec beaucoup de rapidité. En un mot, ce moteur manque de souplesse. Les temps d'accélération en souffrent et malgré un rapport poids-puissance avantageux, la Focus SVT n'est pas parvenue, lors de nos mesures, à franchir la première ligne d'arrivée. Le moteur n'est pas seul en cause, loin de là. La commande de boîte, à faible débattement, possède des verrouillages qui manquent de franchise, ce qui nuit au plaisir de conduite.

Remarquablement bien équilibrée, cette Ford se laisse toutefois guider avec beaucoup d'aisance et de précision, grâce à une direction offrant ce qu'il faut de fermeté pour procurer de bonnes sensations. La motricité des roues avant n'est pratiquement jamais prise en défaut et le train arrière «enroule» bien, ce qui permet d'inscrire aisément le nez de l'auto dans les virages serrés et contribue au sentiment de sécurité que l'on éprouve à son volant. En un mot, elle est amusante comme tout. Le freinage ajoute au plaisir. Assuré par de grands disques et de gros étriers, celui-ci se révèle aussi puissant qu'indestructible.

Budget et conclusion

La Ford Focus SVT décroche, de peu, la première place. Objectivement, cette berline 5-portes cumule nombre d'atouts, qui justifient pleinement son prix supérieur (acquisition, consommation d'essence, assurances). Mais comme ces voitures suscitent d'abord des émotions, le choix est plus souvent dicté par un coup de coeur. Laquelle choisirez-vous?

L'auteur tient à remercier les collaborateurs habituels : Jean-François Guay et François Viau, ainsi que Nathalie Bénard, de BélairDirect.

CE QU'IL FAUT RETENIR

	FORD FOCUS ZX5	MAZDA PROTEGÉ	NISSAN SENTRA SE-R
Version essayée	SVT	Mazdaspeed	Spec V
Prix du modèle de base	27 995 \$	27 595 \$	21 998 \$
Prix du modèle essayé	28 990 \$	27 595 \$	24 608 \$
Disponibilité	Tirage limité 2 concessionnaires(Oc)	Tirage limité 750 exemplaires	Immédiate
Gaz à effet de serre sur une base annuelle (tonne)	7,7	6,7	6,7
Coût de l'essence sur une base annuelle *1	1 700,4\$	1 643,4\$	1 575,6\$
Coût de l'assurance sur une base annuelle *2	1 037\$	932\$	980\$
Lieu d'assemblage	Mexique	Japon (et Vancouver)	États-Unis
Pour en savoir plus	www.ford.ca	www.mazda.ca	www.nissan.ca

* 1 Nos mesures de consommation, 20 000 km par année, 50% ville/50% route. Coût de l'essence : Ordinaire à 77 cents le litre et Super à 83 cents le litre

* 2 Ces primes (avant taxes) ont été calculées par Bélair Direct en fonction des critères suivants :

- police d'assurance auto complète ;
- terme d'un an ;
- conducteur = homme de 25 ans avec une expérience de conduite parfaite habitant dans la grande région métropolitaine

POUR TOUT SAVOIR

	FORD FOCUS ZX5 SVT	MAZDA PROTEGÉ Mazdaspeed	NISSAN SENTRA SE-R Spec V
Moteur / cylindrée	L4 DACT 2 litres	L4 DACT 2 litres - Turbo	L4 DACT 2,4 litres
Puissance (ch. à tr / mn)	170 à 7 000	170 à 6 000	175 à 6 000
Couple (li.-pi. à tr / mn)	145 à 5 500	160 à 3 500	180 à 4 000
Poids (kg)	1247	1290	1230
Rapport poids / puissance	7,33	7,58	7,02
Transmission de série	manuelle 6 rapports	manuelle 5 rapports	manuelle 6 rapports
Transmission optionnelle	Aucune	Aucune	Aucune
Direction	crémaillère	crémaillère	crémaillère
Diamètre de braquage (mètres)	12	10,4	11,4
Freins (av / arr)	disques / disques	disques / disques	disques / disques
Pneus (av / arr)	215/45ZR17	215/45ZR17	215/45ZR17
Capacité du réservoir/ essence recommandée	50 / Super	55 / Super	50 / Super
Consommation (ville/route)*	10,7/8,4	10 / 7,3	10,1/7,3

* Données du constructeur

NOS MESURES

	FORD FOCUS ZX5 SVT	MAZDA PROTEGÉ Mazdaspeed	NISSAN SENTRA SE-R Spec V
Accélération (0 à 100 km/h)	7,98 sec	7,84 sec	7,57 sec
1/4 de mile (secondes km-h)	16,21 s à 140,32 km/h	15,95 s à 142,17 km/h	15,89 s à 145,1 km/h
Freinage d'urgence (100 à 0 km/h)	40,1 mètres	41,9 mètres	42,8 mètres
Consommation (50% ville 50% route)	10,9	9,9	10,1

GARANTIE

	FORD FOCUS ZX5 SVT	MAZDA PROTEGÉ Mazdaspeed	NISSAN SENTRA SE-R Spec V
Garantie de base	3 ans / 60 000 km	3 ans / 80 000 km	3 ans / 60 000 km
Garantie groupe propulseur	5 ans / 100 000 km	5 ans / 100 000 km	5 ans / 100 000 km
Garantie corrosion	5 ans / km illimité	5 ans / km illimité	5 ans / km illimité
Assistance routière	Oui	Oui	Oui

POINTAGE

	FORD FOCUS ZX5 SVT	MAZDA PROTEGÉ Mazdaspeed	NISSAN SENTRA SE-R Spec V
VIE À BORD (35 points)			
Style	3	2	1,5
Habitabilité	3	2,5	2
Coffre/Modularité	3	2	2,5
Confort des sièges	2,5	1,5	2
Ergonomie des commandes	2,5	2	2
Système audio	2	3	2
Finition-matériaux-assemblage	2	2,5	2
Sous-total	18	17,5	13,5
PERFORMANCES (35 points)			
Tenue de route	3	2,5	2
Confort	3	1,5	2
Freinage	3	2	1,5
Accélérations/Reprises	2	2	3
Boîte de vitesse / embrayage / talon pointe	2	3	2
Direction	2,5	3	1,5
Agrément de conduite / confiance	2,5	3	1,5
Sous-total	18	17	13,5
SÉCURITÉ (15 points)			
Résistance en cas de collision	3	3	1,5
Visibilité	3	3	3
Appuie-tête, coussins	3	2	2
Sous-total	9	8	6,5
BUDGET (15 points)			
Rapport prix/valeur	1	2	3
Accessoires/commodités	3	2	2,5
Consommation	1,5	2	3
Sous-total	5,5	6	8,5
GRAND TOTAL GÉNÉRAL (sur 100)	50,5	48,5	42

LE PLUS GRAND CENTRE D'ACHATS POUR AUTOS AU QUÉBEC



Park Avenue Audi
8755, Taschereau
(450) 445-4811



Park Avenue Volkswagen
8805, Taschereau
(450) 656-4811



Infiniti de Brossard
9005, Taschereau
(450) 445-5799



Brossard Nissan
9005, Taschereau
(450) 445-9811



Acura Brossard
9100, Taschereau
(450) 659-1616



Brossard Mitsubishi
8500, Taschereau
(450) 923-5222



Brossard Toyota
8855, Taschereau
(450) 445-0577



Park Avenue BMW
8400, Taschereau
(450) 445-4555



Volvo Brossard
9405, Taschereau
(450) 659-6688

BOULEVARD TASCHEREAU, BROSSARD (À L'OUEST DU PONT CHAMPLAIN)



0% *vroum-vroum*

DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 48 MOIS[†]

PLUS AUCUN PAIEMENT AVANT
90 JOURS^{††}

De nouveau
« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protégé SE 2003

OU Louez à partir de

169\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$



Modèle ES-6T illustré

LOCATION 48 MOIS*		
Mensualités	Comptant	Dépôt de sécurité
169\$	2 100\$	0\$
179\$	1 650\$	0\$
189\$	1 250\$	0\$

Les Protégé et Protégé5,
les plus vendues au Québec depuis 2 ans.†



Meilleur achat
Carguide 2003

« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protégé5 2003

OU Louez à partir de

229\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

Ou louez à

279\$ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* ET **0\$** COMPTANT

ET **0\$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR CES 2 OFFRES

GAGNANTE
de plus de
50 prix internationaux



Modèle GT-V6 GFX illustré

★★★★★
Indice de sécurité
le plus élevé lors d'impact**

« Coup de cœur »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda6 GS-14 2004

Louez à partir de

299\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 195\$

LOCATION 48 MOIS*		
Mensualités	Comptant	Dépôt de sécurité
299\$	2 195\$	0\$
329\$	995\$	0\$

OU Obtenez
3,9% de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois[†]

vroum-vroum

PRÊT À ROULER

NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



mazda

www.mazda.ca

LOCATION *Personnalisable*
MAZDA

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS

Les concessionnaires Mazda du Québec

Heureux propriétaires d'Infiniti

NADINE FILION
collaboration spéciale

APRÈS PLUSIEURS années en tête, Saturn a cédé la place à Infiniti quant à la satisfaction de la clientèle. C'est ce qui ressort du dernier sondage réalisé par J.D. Power and Associates.

Seule marque non-luxueuse à figurer aux premiers rangs de l'enquête annuelle américaine, Saturn a perdu cette année quatre petits points, récoltant 896 points sur une possibilité de 1000, glissant derrière Infiniti, qui a récolté cette an-

née 900 points (voir le tableau des résultats ci-bas). Infiniti avait pris le deuxième rang l'an dernier.

La troisième position est occupée ex-aequo par trois constructeurs (895 points chacun) : Acura, Lexus et Lincoln. À noter que Lincoln figurait au 10^e rang l'an dernier. Suzuki, parmi les derniers de l'industrie, est celui qui s'est le plus amélioré avec une augmentation de 36 points, à 781.

Mercedes et Audi ont connu des hausses de 4 %, Ford et Mitsubishi, de 3 %. La moyenne de l'industrie s'établit à 851 points, en hausse de huit points.

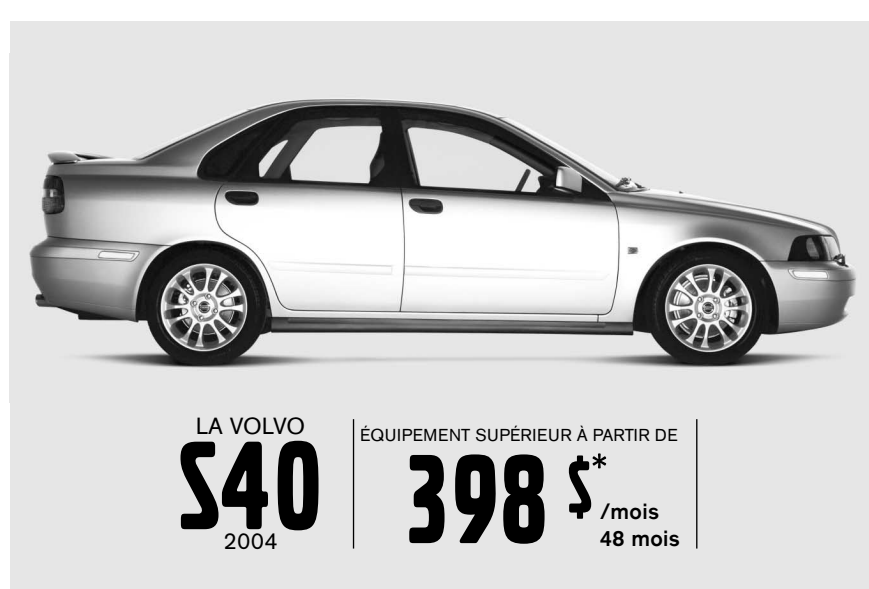
Plus de 100 000 automobilistes ont participé au sondage, fait à partir des réparations effectuées par les concessionnaires au cours des trois premières années d'acquisition des véhicules.

L'enquête, réalisée depuis 22 ans par J.D. Power and Associates, est un outil pour mesurer l'amélioration de la qualité des automobiles. « S'il y a moins de réparations sous garantie, cela signifie que les constructeurs améliorent la qualité de leurs produits », explique Joe Ivers, directeur de la qualité et de la satisfaction de la clientèle chez J.D. Power and Associates.



Infiniti, qui fabrique notamment la FX45, s'est hissé en tête du sondage sur la satisfaction de la clientèle, réalisé par J.D. Power and Associates.

TAUX DE SATISFACTION



LA VOLVO S40
\$40 ÉQUIPEMENT SUPÉRIEUR À PARTIR DE
398 \$ /mois
2004 48 mois

PROGRAMME DE LOCATION DE LA S40 2004
Versement initial : 1 700,00 \$
Dépôt de garantie : 1 000,00 \$
Première mensualité : 397,69 \$
Montant exigible à la signature du bail : 2 097,69 \$
Frais de transport et de livraison inclus.
Taxes, immatriculation, assurance, redevance PPSA et frais du concessionnaire en sus.

VOLVO
pour la vie

LA VOLVO S40
LA VOLVO S40 EST ARRIVÉE
TOUT COMME LES SUPER SOLDES D'ÉTÉ.

John
SCOTTI
VOLVO

4315, BOUL. MÉTROPOLITAIN E.
SAINT-LÉONARD
TEL.: (514) 725-9394
VENEZ NOUS VOIR POUR PLUS DE DÉTAILS

ACTION!
Les mercredi et samedi dans le programme
CINÉMA

STE-THERÈSE
BLAINVILLE TOYOTA

ACCÈS TOYOTA
Accès à une nouvelle expérience d'achat
www.accestoyota.ca

ENFIN ARRIVÉE
Faites vite, quantité limitée

ECHO HATCHBACK 2004
À PARTIR DE **12 995 \$***

*Taxes, transport et préparation en sus.

Photo peut différer

SUPER PROMO
ECHO 2003

1^{er} versement GRATUIT en location
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
148 \$/mois Location 60 mois, transport inclus, taxes en sus.
Comptant de 2714 \$ ou échange équivalent.

RABAIS DIPLÔMÉS DE 1000 \$

Baucoup d'équipement à petit prix!

- Direction assistée • Appuis-tête
- Banquette arrière divisée 60/40
- Bouches de chaleur à l'arrière • Tapis-moquette
- Radio AM-FM avec lecteur de disque compact, 4 haut-parleurs • Volant inclinable
- Ouverture télécommandée du panneau de réservoir
- Rétroviseurs à télécommande manuelle
- Porte-gobelets • Allume-cigarettes, cendrier
- Bloc central • Verre teinté
- Essuie-glace à balayage intermittent avec commande pour bruine
- Enjoliveurs de roues complets

Et encore plus... informez-vous!

Cotes de consommation	l/100 km	mi/gal.
Ville/Route	6,6/5,1	43/55
Manuelle 5 vitesses	7,1/5,5	40/51
Automatique 4 rapports		

Photo peut différer

Camry 2003 tout équipée
368 \$/mois

AUCUN FRAIS CACHÉ

0 \$ comptant
0 \$ 1^{er} versement gratuit
0 \$ dépôt de sécurité
***Transport et préparation inclus**
*Taxes en sus

Photo peut différer

Viens chercher ton volant!

L'engagement d'un achat sans tracas

120 boul. Desjardins Est, Sainte-Thérèse (450) 435-3685
blainvilletoyota@videotron.net

LA VENTE D'ÉTÉ HONDA

Honda blainville
Honda Ile Perrot

Civic Berline DX 2003

38% EN LOCATION ET EN ACHAT

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

VALEUR PLUS 24 \$ DE PLUS PAR MOIS **1600 \$ DE PLUS SUR ACHAT**

0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

16 000 \$ T.T.P. 08 SUS ↑ **189 \$/PAR MOIS** TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Moteur de 1,7 litres à SACT, 16 soup.
- Radio AM/FM stéréo / 4 haut-parleurs
- Antivol Immobilisateur

Civic Coupé DX 2003

38% EN LOCATION ET EN ACHAT

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ **0 \$ COMPTANT DISPONIBLE**

16 000 \$ T.T.P. 08 SUS ↑ **189 \$/PAR MOIS** TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Moteur de 1,7 litres à SACT, 16 soup.
- Radio AM/FM stéréo / 4 haut-parleurs
- Antivol Immobilisateur

NOUVEAU DU JAMAIS VU
Civic / Pilot / Odyssey
FINANCEMENT
3,8%

Accord Berline LXG 2003

0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ DISPONIBLE **0 \$ COMPTANT DISPONIBLE**

23 800 \$ T.T.P. 08 SUS ↑ **298 \$/PAR MOIS** TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

- Climatiseur sans CFC
- Antivol immobilisateur
- Ensemble électrique
- Moteur Vtec 2.3 L, 160 hp.
- Radio AM/FM/CD

\$ NOUS PAYONS LES MAXIMUM Pour votre **ÉCHANGE**
Toutes marques acceptées

HONDA ILE PERROT
40, boul. Don Quichotte, Ile Perrot
www.hondailleperrot.com
514.453.8416 1.800.453.8416

HONDA BLAINVILLE
700, boul. Curé-Labelle, Blainville
www.hondablainville.com
514.875.1920 450.435.1122

C'EST LE TEMPS DE ROULER EN Honda

Pilot 4x4 2003
38% EN LOCATION
478 \$/PAR MOIS TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
41 000 \$ T.T.P. 08 SUS ↑

- CLIMATISEUR
- MOTEUR 240 CH.
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- 8 PASSAGERS

Odyssey
358 \$/PAR MOIS TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
32 200 \$ T.T.P. 08 SUS ↑

- Climatiseur
- Antivol/arrière
- Antivol immobilisateur
- Vtec V6, 35L, 240 hp
- Freins (ABS)
- Susp. ind. 4 roues

OUI, ON A FAIT LE PLEIN Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

La voiture exotique québécoise

BENOIT CHARETTE
collaboration spéciale

LORSQU'ON PARLE d'exotisme, on imagine trop souvent un pays lointain où la beauté de l'inconnu nous attire. En automobile, l'exotique vient souvent de pays d'Europe, comme l'Italie ou l'Allemagne. Mais le Québec poura bientôt se vanter d'avoir sa propre voiture exotique grâce à la persévérance de Luc Chartrand, qui y travaille depuis près de trois ans.

Luc Chartrand travaille depuis 22 ans en design automobile. Pendant plusieurs années, il a reproduit des voitures célèbres comme Ferrari, Lamborghini, Cobra. « Mes clients m'ont poussé à construire de toutes pièces ma propre voiture », raconte-t-il. Il y a bientôt trois ans, il s'est mis en frais de dessiner le premier de trois prototypes de la Locus Supercar. Le designer québécois, qui est aussi un mécanicien hors pair, privilégie la pureté des lignes et la simplicité dans l'utilisation et l'entretien du véhicule.

Il a imaginé une voiture qui se démarque avec un habitacle très avancé, un arrière très large et une énorme entrée d'air de chaque côté. La mécanique est empruntée à GM. Le moteur V8 de 8,2 litres produit 565 livres de couple (la puissance finale est encore à déterminer). M. Chartrand explique avoir choisi cette mécanique pour sa grande puissance et sa simplicité. « Nous avons aussi pris le soin de placer tous les organes vitaux à portée de main du mécanicien pour que l'entretien soit lui aussi très simple », poursuit-il.

Pour ce qui est de l'intérieur, la Locus se veut la voiture exotique la



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse

Luc Chartrand travaille depuis près de trois ans à l'élaboration d'une véritable voiture exotique « made in Québec ».

plus spacieuse et la plus confortable du marché. L'automobile prendra officiellement la route à la fin de l'été ou au début de l'automne. Le prix demandé est de 240 000 \$. Comparé aux Lamborghini, Ferrari 575M ou McLaren, qui coûtent un million, ce n'est pas si cher payé.

Le petit atelier de Laval, que Luc Chartrand aimerait inscrire dans le livre des records Guinness comme étant le plus petit atelier de voiture exotique au monde, a déjà quatre acheteurs pour sa Locus.

Locus F1 Composite

La Locus est entièrement faite de fibre de carbone. Parallèlement, une deuxième division de la compagnie, Locus F1 Composite, met au point des produits de fibre de carbone pour la course. On y moule notamment le prochain volant d'Alexandre Tagliani en Champ Car. Raymond Tagliani, le père d'Alexandre, voulait un volant plus confortable pour son fils. « Nous avons pris les empreintes d'Alexandre et nous allons fabriquer quatre volants moulés à sa

main, ce qui est une première en course », raconte M. Chartrand, qui souhaite faire d'autres volants sur mesure pour d'autres coureurs.

L'écurie Rocket Sport, qui possède également quatre voitures en série Trans Am aux États-Unis, serait très intéressée par des pièces de remplacement pour ses voitures, contrats qui pourraient être confiés à Locus. M. Chartrand regarde également la possibilité de faire des pièces de remplacement en fibre de carbone pour la série Champ Car.

Et vlan!

LOCUS SACRIFIERA un de ses précieux et rares véhicules sur le mur de béton de la piste d'essai de PMG technologies, à Blainville.

Tout fabricant qui veut vendre ses voitures au Canada doit en soumettre un exemplaire aux tests de collision de Transports Canada. Les petits fabricants de voitures qui limitent leur marché au Québec n'ont pas cette obligation.

Or le patron de Locus, Luc Chartrand, vise le marché américain d'ici l'an prochain. « Pour le moment, mes quatre premières voitures ont été vendues à des Québécois et je n'ai pas besoin de faire passer de test de collision à la voiture. Mais l'an prochain, je vais préparer un véhicule pour répondre aux normes de Transports Canada. Si je réussis le test, je pourrai non seulement vendre mes voitures partout au Canada, mais aussi aux États-Unis, car les normes en matière de collision y sont moins sévères qu'ici. Il y a une seule différence notable : les Américains exigent la présence de coussins gonflables, qui ne sont pas obligatoires au Canada. Toutes mes voitures seront donc équipées de coussins gonflables. »

Véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

ASTRO LT AWD 2000, cuir, différentiel 373, 55 000 km. Action Chevrolet 514-879-6341

BMW 2001, X5, 3 en stock, gar BMW 120 000 km, automatique, financement à 3,9%.
Park Avenue BMW 450-445-4555.

DAKOTA Sport 2003, neuf, 2x4, argent, fond de caisse, 25 000\$ ferme. 450-435-4205

DODGE Grand Caravan 2000, 73 000 km., 15 500 \$ ou loc. **Courage Lavigne, 514 457-9797**

DODGE Grand Voyager 1995, 7 passagers, tout équipé, a/c, 33 l., 131 000km, exc. état, 1 proprio, 514-886-1552

EXPEDITION XLT 2003 (full), charcoal, 3000km, 34 500\$. 514-781-2267, 514-235-4522

FORD Explorer XLS 1999 bleu, 4 L V6 aut., 4x4, 80 000km, 5 ptes, 23 500\$, 450-359-1248

GMC Sierra 95, aut., 1500, moteur 4, 2 portes, mécanique et condition A-1, 1-450-229-2932.

HONDA Odyssey LX 2000, 73000 km, 2 airs, cd. **lutex.ca** 514-336-3000

JEEP Grand Cherokee Ltd., 9000, 97 000 km, exc. condition, 9000 \$ ferme, 450-676-9684

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

JEEP Grand Cherokee LTD 99, V8, toit ouvrant, 100000 km. **lutex.ca** 514-336-3000

JIMMY SLS 95, noir, tout équipé, 208 000 km, 8 pneus, méc. A-1, 6900\$. 514-684-8830

OLDS Silhouette GLS 2000, cuir, 16 995\$, garanti. Action Chevrolet 514-879-6341

SIDELICK 96, noir, 2 toits jaunes, exc. condition, 82000 km, 7995\$. 514-648-4884.

548 VÉHICULES 5000 \$ ET MOINS

BUICK CENTURY '91 blanche, 185 000 km, 2800 \$. 450-661-7311.

CHEVROLET Corsica 96, tout équipée, 4 ptes, 167 000 km, exc. état, 4400\$. 514-942-9387

CHEVROLET Lumina APV 1992, 160 000 km., 4200\$, 514-213-5216

FORD Contour LX 1995, V-6, man., abs, anti-patinage, bon état, 4650 \$. 450-449-5916

TOYOTA Corolla fam. 88, 190 000km, très propre, proprio unique, 3500\$. 514-374-8455.

550 AUTOMOBILES

31581974

Son kilométrage la dit d'occasion. Sa conduite affirme le contraire.

Inspection en 300 points • Jusqu'à six ans ou 160 000 kilomètres de garantie limitée! • www.concessionnairesaudimontreal.com

Audi Audi Certifié

Permet de couvrir jusqu'à six ans à compter de la date de mise en service du véhicule neuf ou jusqu'à un total de 160 000 kilomètres, selon la première éventualité. La garantie limitée est transférable moyennant des frais de 150 \$, sauf la où la loi l'interdit. Aucuns frais de transfert ne sont exigés au Québec et en Nouvelle-Écosse. Voyez votre concessionnaire pour connaître les détails ou composer le 1 800 367-AUDI. « Audi » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. © Audi Canada 2003

550 AUTOMOBILES

HONDA Accord 2002 SE, aut., gar. 5 ans, 26 000km, 24 500\$, tout équipé, 450-655-8262.

HONDA Civic EX 2000, tout équipé. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

HONDA Civic EX 2000, silver, 4 ptes, 5 vit., 48 000km, mags, a/c. La plus équipée des Civic. 14 000\$. 514-863-5470

HONDA Civic LX 2002, 18 000 km, aut., noire, CD, a/c, groupe élect. 16 500\$. 514-863-3021.

HONDA Civic Si '99, 89 000 km. Aut., tout sauf air. 8 pneus + jantes; anti-rouille. 13 000 \$. Dame proprio. 450-967-3825

HONDA Del Sol 93, conv., 2 pl., aut., 120 000km. 7900 \$. 450-663-7727, 514-591-1755

550 AUTOMOBILES

HONDA Del Sol Si 1993, rouge, man., 93 000 km, 4 pneus d'hiver, 8500\$. 450-677-3465

HONDA S 2000 2002, 22 000 km, argent, man., 6 vit., exc. cond. 42000\$. 514-499-5373.

INFINITI G20T 99, beige, aut., 8 pneus + jantes, 60 000 km, 18 500 \$. 514-337-1598

JAGUAR S-Type 01, V8, 33 000 km, gar. août 2005 42 900\$ autoaction qc.ca 450-568-3382

MAZDA Protégé 5 2002, tout équipé, a/c, toit ouvrant. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

MAZDA Protégé 5, 2002, tout équipée, noire, toit, mags, bal. gar., 30 000 km, 17 995\$. Action Chevrolet 514-879-6341

550 AUTOMOBILES

MAZDA Protégé LX Touring 2000, beige, 57 000 km, 8 pneus d'hiver, 15 000\$. 514-863-3021

MAZDA Protégé 5 2002, 29000 km, 5 vit., air. **lutex.ca** 514-336-3000

MERCEDES 2400 diesel 1982, man, 4 vit., cond. exceptionnel, 53000\$. 514-992-5428

MERCEDES 300SE 89, bijou, 240 000km, entretien soigné, meilleure offre 450-375-5476

MERCEDES 500 SL 1992, rouge, 107 000 km, A-1, 2 toits, 35 000\$. 450-492-4936

MERCEDES 560 SL 1989, sable, 137 000 km, toit neuf, 21 500\$. 514-953-1886

MAZDA Protégé 5, 2002, tout équipée, noire, toit, mags, bal. gar., 30 000 km, 17 995\$. Autos R.G. 514-984-2795.

MERCEDES E300 99, Turbo Diesel, 78 000 km, bal. gar. mai 07, 39 000\$. 514-942-9387

MERCEDES E320 99, 4 matic, vente/bébé, 107 000 km, 32 950 \$. 514-942-9387

MERCURY Cougar 2000, man., 6 cyl., équipée, 60 000 km, 17 500 \$. 514-366-6417.

NISSAN Altima GXE 99, tout équipé. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

NISSAN Altima SE 98, man, 92 000km, équipée, 10 450\$ 514-695-4913, 514-346-5270

NISSAN Altima GXE 96, toit a/c 32 000 km, bleu-vert, anti-démarreur, roues mags, tout équipée, 7900 \$ nég. 514-271-1150

NISSAN Maxima SE 00, aut., 73 000km, loc., 21 995\$ **Courage Lavigne, 514 457-9797**

OLDS Alero 01, 4 ptes aut., 32 000 km, a/c, équipée, non fumeur, Auto D.L. 514-924-2580

OLDS Aurora 1997, 52 000 km, excellente cond., traitement à l'huile chaque année, tout équipée, 4 pneus d'hiver sur roues, Arline Clifford, 15 000 \$, M. Richard, 514-484-0909

PLYMOUTH Voyager SE 98, toute équipée, A-1, 63000 km, 13500\$. 514-903-2939

PORSCHE 01, 911, C4 coupé, argent / noir, 54 000 \$, garantie oct. 04, 84 000 \$. Nathalie 450-562-5511 ext.224 Email: n.caulier@aiservice.com

PORSCHE Boxter 2001, man, 9500 km, bleue, int. tan, jamais sortie hiver, femme proprio, 450-448-2247 après 20h.

SAAB 9.3, 2002, équipée, man., impéc. 16 000 km, 8 pneus, Bal. loc. 650 \$ mois taxes incl. 514-768-0189

SATUR L200, 2002, tout équipée, 21000 km, bal. gar. 4 ans/80 000 km, 18 500\$. Employé GM. 450-965-9721.

SUBARU Forester Ltee 00, aut., 45 000km., 23 500\$ ou loc. **Courage Lavigne, 514 457-9797**

SUBARU Impreza VRX 2002, 2 en inventaire. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

SUBARU Impreza, legacy, Out-back, 97 à 01, plusieurs modèles disponibles. **Courage Lavigne 514-457-9797**

SUBARU Legacy 92, fam. AWD, silver, 195 000 km., aut. 1500 \$. 450-923-0171

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Camry CE 97, 1 seul proprio, méc. A-1, 8900 \$. 450-337-9419, 514-234-9393

TOYOTA Corolla 1997, 28 800 km, a/c, aut., comme neuve, 9000 \$. 514-523-6939.

TOYOTA Tercel 1999, argent, 58000 km, aut., 4 ptes, 8 pneus, bal. gar., démar. dist., impeccable, 9800\$. 514-384-2156.

TOYOTA Tercel 99, man., 2 ptes, 69 000 km, gar., 7800 \$. Fait vendre l'514-898-7168.

VOLKS Beetle GLS TDI 2000, aut., 45 000 km., 8 spécial 15 850 \$. Gilles 450-780-6452

VOLKS Golf Wolfsburg 99, vert foncé, 4 ptes, 5 vit., mags, a/c, toit, 6 CD, 63 000 km, gar. prof., 12 500\$. 514-217-6304

VOLKS GTI 1994, man., toit ouvrant, mags, 6 pneus, 168 000 km, 514-942-2772

VOLKS Jetta et New Beetle GLS

Carrefour Subaru 450 625-1114

VOLKS Jetta GLS 01 noire, aut., 26 000 km, 17 995\$. Action Chevrolet 514-879-6341

VOLKS Jetta GLS 00, équipé, mags, pneus neufs, A-1, gar., femme proprio, 450-439-1012.

VOLKS Passat 1.8 T, 2000, bleue, man. cuir, CD, 100 000 km., 17 500\$ 514-457-1139

VOLKS Passat GLS 02, fam., 1.8T, aut., 29 000km., 8 pneus, gar., 27 650 \$. 514-998-6907

550 AUTOMOBILES

VOLVO S70 1998, 144 000km, toit, aileron, CD, 8 roues, A-1, privé, 13 500\$. 514-239-7284

VOLVO S80 2000, 2.9 l., très bon état, 63 000km., 27 300\$. 450-775-9923, 450-771-7821

VOLVO V70, 1998, aut., 5 ptes, noire, très propre, bonne condition, 15 500 \$. 450-672-8661.

VOLVO V70 1998 silver, 131 000 km., A-1, bal. gar., 19 000 \$ nég. 514-668-2882

600

Loisirs et véhicules récréatifs

655 MOTOCYCLETTES

HONDA ST 1100 2000, 13 000 km, condition neuve, 12 900 \$, 450-582-9801

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

MAC'S MARINA
*Vente et services de bateaux
*Facilité complète pour docking
*Location de Ponton et bateaux de pêche
Sortie 814 aut. 401 2 min. ouest de Lancaster sur aut. 2. (613) 347-2788

PRINCECRAFT SP 176, 1988, moteur 90 forces avec remorque 13 900 \$ (514) 683-5918

VOILEUR dérivé Hunter 170 2001, état neuf, enrouleur, remorque galvanisée, extras, 9800 \$ nég., 450-629-1155

667 VÉHICULES RECREATIFS

CUB 2002, 16 pi., tout équipé, non fumeur, 16 950 \$. Stéphane 514-708-8554

LASER II 98, comme neuf, foc, grande voile, spi avec avaloir, remorque, 6900\$ 450-359-0859

FIFTHWHEEL Avion 98, 38 pi. 2 extensions, lav + sec., non fumeur, maladie 450-434-8886

550 AUTOMOBILES

ACURA 1.7 EL Premium 01 man, 33 500km silver/cuir noir, alarme, démar. 514-944-3419

ACURA EL 1.6 Sport '99 man., mags, 86 000 km, gar. 7 ans, 13 750 \$. 450-441-4282

ACURA Integra SE 99, CD, a/c, démar. dist., aileron, A-1, 66000 km, 14500\$. 819-346-0055

AUDI POPULAR MONTREAL
GARANTIE 2 ANS OU JUSQU'À 160 000KM
274-5471
Financement à partir de 2.9% Véhicules d'occasion

00, A4, quattro, noir, automatique, 51 700km
00, A6, 2.7i, argent
98, A4, quattro, 5 vitesses, argent, 57 000km
01, TT coupé quattro, argent, 5 vitesses, 1.8T, 180 chevaux, 28 000km
01, TT Roadster, anthracite, 39 700km, 5 vit. 1.8T, 180 CV.
03, A4, cabrio, démo, une en stock
02, A4, 17 000km, spécial de la semaine 37 900 \$

550 AUTOMOBILES

BMW 740iL 2001, 18 000 km, tout équipé, gar jusqu'à 120 000 km, financement à 1.9%.
Park Avenue BMW 450-445-4555.

BMW Z-2001, SILVER
Int. noir, GPS, cell., 162 500 \$ nég. A voir! 514-945-2224, cfr.

CADILLAC STS 99, garantie, 79 000 km, original, 24 995 \$ ou échange. Durocher & Fils 450-828-5775, 514-953-6715.

FOCUS SE 2000, fam, man, 89 000 km, gar. prof. 120 000 km., 9500 \$. 514-388-7241

FORD Escort ZX2 coupée sport 1998, aut., a/c, toit ouvrant, 116 000 km, bal. gar., impéc. 1 proprio, 5900 \$ 514-886-1552

FORD Focus ZTS 01, aut., équipé, 45 000km, 12 995\$ ou loc. **Courage Lavigne, 514 457-9797**

550 AUTOMOBILES

HONDA Accord 2002 SE, aut., gar. 5 ans, 26 000km, 24 500\$, tout équipé, 450-655-8262.

HONDA Civic EX 2000, tout équipé. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

HONDA Civic EX 2000, silver, 4 ptes, 5 vit., 48 000km, mags, a/c. La plus équipée des Civic. 14 000\$. 514-863-5470

HONDA Civic LX 2002, 18 000 km, aut., noire, CD, a/c, groupe élect. 16 500\$. 514-863-3021.

HONDA Civic Si '99, 89 000 km. Aut., tout sauf air. 8 pneus + jantes; anti-rouille. 13 000 \$. Dame proprio. 450-967-3825

HONDA Del Sol 93, conv., 2 pl., aut., 120 000km. 7900 \$. 450-663-7727, 514-591-1755

550 AUTOMOBILES

MAZDA Protégé LX Touring 2000, beige, 57 000 km, 8 pneus d'hiver, 15 000\$. 514-863-3021

MAZDA Protégé 5 2002, 29000 km, 5 vit., air. **lutex.ca** 514-336-3000

MERCEDES 2400 diesel 1982, man, 4 vit., cond. exceptionnel, 53000\$. 514-992-5428

MERCEDES 300SE 89, bijou, 240 000km, entretien soigné, meilleure offre 450-375-5476

MERCEDES 500 SL 1992, rouge, 107 000 km, A-1, 2 toits, 35 000\$. 450-492-4936

MERCEDES 560 SL 1989, sable, 137 000 km, toit neuf, 21 500\$. 514-953-1886

MAZDA Protégé 5, 2002, tout équipée, noire, toit, mags, bal. gar., 30 000 km, 17 995\$. Autos R.G. 514-984-2795.

MERCEDES C240, 01, 50 000 km, tout équipée, 31 500 \$.

MERCEDES E300 99, Turbo Diesel, 78 000 km, bal. gar. mai 07, 39 000\$. 514-942-9387

MERCEDES E320 99, 4 matic, vente/bébé, 107 000 km, 32 950 \$. 514-942-9387

MERCURY Cougar 2000, man., 6 cyl., équipée, 60 000 km, 17 500 \$. 514-366-6417.

NISSAN Altima GXE 99, tout équipé. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

NISSAN Altima SE 98, man, 92 000km, équipée, 10 450\$ 514-695-4913, 514-346-5270

NISSAN Altima GXE 96, toit a/c 32 000 km, bleu-vert, anti-démarreur, roues mags, tout équipée, 7900 \$ nég. 514-271-1150

NISSAN Maxima SE 00, aut., 73 000km, loc., 21 995\$ **Courage Lavigne, 514 457-9797**

OLDS Alero 01, 4 ptes aut., 32 000 km, a/c, équipée, non fumeur, Auto D.L. 514-924-2580

OLDS Aurora 1997, 52 000 km, excellente cond., traitement à l'huile chaque année, tout équipée, 4 pneus d'hiver sur roues, Arline Clifford, 15 000 \$, M. Richard, 514-484-0909

PLYMOUTH Voyager SE 98, toute équipée, A-1, 63000 km, 13500\$. 514-903-2939

PORSCHE 01, 911, C4 coupé, argent / noir, 54 000 \$, garantie oct. 04, 84 000 \$. Nathalie 450-562-5511 ext.224 Email: n.caulier@aiservice.com

PORSCHE Boxter 2001, man, 9500 km, bleue, int. tan, jamais sortie hiver, femme proprio, 450-448-2247 après 20h.

SAAB 9.3, 2002, équipée, man., impéc. 16 000 km, 8 pneus, Bal. loc. 650 \$ mois taxes incl. 514-768-0189

SATUR L200, 2002, tout équipée, 21000 km, bal. gar. 4 ans/80 000 km, 18 500\$. Employé GM. 450-965-9721.

SUBARU Forester Ltee 00, aut., 45 000km., 23 500\$ ou loc. **Courage Lavigne, 514 457-9797**

SUBARU Impreza VRX 2002, 2 en inventaire. **Carrefour Subaru 450 625-1114**

SUBARU Impreza, legacy, Out-back, 97 à 01, plusieurs modèles disponibles. **Courage Lavigne 514-457-9797**

SUBARU Legacy 92, fam. AWD, silver, 195 000 km., aut. 1500 \$. 450-923-0171

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Corolla 1997, 28 800 km, a/c, aut., comme neuve, 9000 \$. 514-523-6939.

TOYOTA Tercel 1999, argent, 58000 km, aut., 4 ptes, 8 pneus, bal. gar., démar. dist., impeccable, 9800\$. 514-384-2156.

TOYOTA Tercel 99, man., 2 ptes, 69 000 km, gar., 7800 \$. Fait vendre l'514-898-7168.

VOLKS Beetle GLS TDI 2000, aut., 45 000 km., 8 spécial 15 850 \$. Gilles 450-780-6452

VOLKS Golf Wolfsburg 99, vert foncé, 4 ptes, 5 vit., mags, a/c, toit, 6 CD, 63 000 km, gar. prof., 12 500\$. 514-217-6304

VOLKS GTI 1994, man., toit ouvrant, mags, 6 pneus, 168 000 km, 514-942-2772

VOLKS Jetta et New Beetle GLS

Carrefour Subaru 450 625-1114

VOLKS Jetta GLS 01 noire, aut., 26 000 km, 17 995\$. Action Chevrolet 514-879-6341

VOLKS Jetta GLS 00, équipé, mags, pneus neufs, A-1, gar., femme proprio, 450-439-1012.

VOLKS Passat 1.8 T, 2000, bleue, man. cuir, CD, 100 000 km., 17 500\$ 514-457-1139

VOLKS Passat GLS 02, fam., 1.8T, aut., 29 000km., 8 pneus, gar., 27 650 \$. 514-998-6907

550 AUTOMOBILES

VOLKS Beetle GLS TDI 2000, aut., 45 000 km., 8 spécial 15 850 \$. Gilles 450-780-6452

VOLKS Golf Wolfsburg 99, vert foncé, 4 ptes, 5 vit., mags, a/c, toit, 6 CD, 63 000 km, gar. prof., 12 500\$. 514-217-6304

VOLKS GTI 1994, man., toit ouvrant, mags, 6 pneus, 168 000 km, 514-942-2772

VOLKS Jetta et New Beetle GLS

Carrefour Subaru 450 625-1114

VOLKS Jetta GLS 01 noire, aut., 26 000 km, 17 995\$. Action Chevrolet 514-879-6341

VOLKS Jetta GLS 00, équipé, mags, pneus neufs, A-1, gar., femme proprio, 450-439-1012.

VOLKS Passat 1.8 T, 2000, bleue, man. cuir, CD, 100 000 km., 17 500\$ 514-457-1139

VOLKS Passat GLS 02, fam., 1.8T, aut., 29 000km., 8 pneus, gar., 27 650 \$. 514-998-6907

Le guide des concessionnaires du Grand-Montréal

guide_4X10

ACURA	AUTRES	AUTRES	SUBARU
ACURA DE LAVAL 2500 Boul. Chomedey (450) 682-4050	La Capitale locations lutex.ca		CARROFOUR SUBARU 2500 Boul. Labelle, Laval (450) 625-1114
HONDA	SPINELLI HONDA		TOYOTA

Quand la fourgonnette se fait séduisante

NADINE FILION
collaboration spéciale

UNE FOURGONNETTE à sept passagers peut-elle être séduisante ? Oui, a parié Nissan. Nous lui donnons raison.

Avec ses lignes athlétiques et futuristes, la nouvelle Quest de Nissan, qui arrive chez les concessionnaires, ne fait pas dans le conventionnel. Et pour cause. « Nous avons pris notre nouvelle philosophie de design, qui s'avère jusqu'à présent un succès (on n'a qu'à penser au Murano) et nous l'avons appliquée au segment des fourgonnettes », explique Hugh Wickham, directeur de la planification marketing chez Nissan Canada.

Même l'habitacle de la nouvelle Quest tranche avec la tradition. Ces instruments sont disposés au centre du tableau de bord, ce qui libère un compartiment de rangement devant le conducteur. Et ne cherchez pas le levier de la transmission au plancher : il s'installe sur une console circulaire surélevée, en compagnie des commandes audio et de climatisation.

Nissan a voulu que sa Quest 2004, qui remplace la Quest (disparue du marché canadien en 2001), reflète la personnalité d'une « maman sophistiquée ». Conséquence : avec un prix de base de 32 900 \$, la fourgonnette n'est pas la moins chère du marché.

La Quest propose toutefois de nombreux équipements de série : sièges avant chauffants, rideaux gonflables latéraux aux trois rangées, régulateur de vitesse, climatisation à deux zones et contrôle de traction.

Ceux qui en veulent davantage peuvent opter pour le toit panoramique Sky View, qui s'étire au-dessus de la tête des passagers, ainsi que le système DVD à deux écrans, qui donne à la cabine l'apparence d'un jet privé.

On aurait souhaité que les pédales ajustables et le radar de recul soient de série pour tous les modèles, mais ils ne le sont que pour les versions haut de gamme (SL et SE). D'autres équipements s'ajoutent au fur et à mesure que l'on monte en gamme, notamment le hayon et les portières coulissantes électriques, la sellerie de cuir et le système de navigation.

Pas de traction intégrale au menu, cependant. « Nous avons jugé que ce dispositif représentait une trop petite part du marché de la fourgonnette », explique M. Wickham.

La Quest ne mise pas seulement sur l'image pour attirer la clientèle. Son moteur V6 (3,5 litres), qui développe 240 chevaux et 242 lbs-pi, permet de belles accélérations. La suspension indépendante aux quatre roues offre un comportement routier tout en douceur et les freins à disques arrêtent adéquatement le véhicule, en ligne droite grâce à l'ABS de série. Le volant, agréable à empoigner, est relié à une direction bien équilibrée. Les roues d'office sont des 16 pouces (17 pouces pour la version SE).

Deux boîtes automatiques sont proposées : celle à quatre rapports pour les versions S et SL, et celle à cinq rapports pour la version de luxe (SE). Toutes deux font du bon boulot, mais si la première se fait moins chercheuse, ses réponses sont par contre moins rapides. Étrangement, elle dispose d'une meilleure économie d'essence que celle à cinq rapports.

Nissan a choisi, pour la renaissance de sa Quest, la configuration passagère 2+2+3. La deuxième rangée dispose de confortables sièges capitaine qui se replient et s'aplatissent facilement. La troisième rangée consiste en une banquette pour trois passagers qui se renverse à plat, lorsque les besoins en cargo prennent le dessus. Lourde, cette banquette exige une manipulation qui en fera rager certains. Nous regrettons d'ailleurs qu'elle ne se divise pas en 60/40, comme c'est le cas avec la Toyota Sienna.

La Quest est le quatrième véhicule Nissan à être assemblé sur la plateforme FF-L, après l'Altima, le Murano et la Maxima. Première à être produite à la nouvelle usine de Canton, au Mississippi, la fourgonnette aura bientôt pour compagnie sur les chaînes de montage : les Nissan Pathfinder Armada, un utilitaire de sept passagers dont la vente est prévue pour l'automne, la nouvelle camionnette Titan (arrivée prévue en décembre) et un nouvel utilitaire pleine grandeur pour Infiniti.



Avec ses lignes athlétiques et futuristes, la nouvelle Quest de Nissan veut plaire aux mamans sophistiquées.



VAGUE DES BAS PRIX

HOT VRAIMENT HOT !



SUZUKI XL-7 2003
MEILLEURE COTE AUX ESSAIS DE COLLISION DE L'IIHS

Prix d'achat comptant à partir de **22 995 \$***

OU

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT* POUR **60 MOIS** SUR TOUS LES MODÈLES 2003



SUZUKI VITARA 4 PORTES 2003
PRIX 2003 DU VÉHICULE LE PLUS SENSIBLE À L'ENVIRONNEMENT

Prix d'achat comptant à partir de **17 495 \$***



SUZUKI GRAND VITARA 2003
1^{er} LIEU AVEC MOTEUR V6 EN AMÉRIQUE DU NORD

Prix d'achat comptant à partir de **19 495 \$***



SUZUKI.ca

C'EST VRAI

VENTE DE RÉNOVATION

GOLF CL EN INVENTAIRE



Faites Vite!
Popular
5441, rue St-Hubert
Tél.: (514) 274-5471
popular@popular.qc.ca

<p>VOUS SEREZ ENCORE PLUS ÉTONNÉ EN VISITANT VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU LE WWW.SUZUKI.CA</p>	<p>VILLE-MARIE SUZUKI Montréal (514) 598-8666 G/S SUZUKI St-Hubert (819) 538-5438 CARREFOUR SUZUKI St-Hubert, Laval (450) 625-1114</p>	<p>LAROCHELLE SUZUKI Cap-de-la-Madeleine (819) 375-7111 GATINEAU SUZUKI Gatineau (819) 643-4341 PARENT SUZUKI St-Hubert, Laval (450) 625-1114</p>	<p>GIROUX LABELLE SUZUKI St-Agathe (819) 326-1615 SUZUKI DE LAVAL Laval (450) 682-4000 ST-HUBERT SUZUKI St-Hubert (450) 676-0239</p>	<p>SUZUKI DE L'OUTAOUAIS Hull (819) 774-1900 CONCEPT SUZUKI Granby (450) 372-2007 JOLIETTE SUZUKI Joliette (450) 755-1055</p>	<p>LACHUTE SUZUKI Chatham (450) 562-0262 PARCOURS SUZUKI Lévis (450) 438-3328 REPENTIGNY SUZUKI Repentigny (450) 585-9950</p>	<p>LONGUEUIL SUZUKI Longueuil (450) 670-5708 LASALLE SUZUKI Lasalle (514) 368-8277 HYMUS SUZUKI Dorval (514) 685-5370</p>	<p>NAPIERVILLE SUZUKI Napierville (450) 245-0606 ESTRIE SUZUKI Rock Forest (819) 564-1600 SUZUKI ST-HYACINTHE St-Hyacinthe (450) 774-1332</p>	<p>LANGÉVIN SUZUKI St-Eustache (450) 623-6431 VISION SUZUKI Victoriaville (819) 758-6461</p>
--	--	--	---	--	--	--	--	--

*Les offres « prix d'achat comptant » s'appliquent uniquement aux achats comptant des véhicules suivants : Suzuki Vitara 4 portes JX TM 2003, Suzuki Grand Vitara JX TM 2003, Suzuki XL-7 JX TM 2003. Le « prix d'achat comptant » exclut les frais de transport et de préparation (995 \$). L'immatriculation, assurances, dépôt de sécurité, frais d'administration, frais d'acquisition, frais/taxes sur l'environnement et toutes autres taxes en sus. Les offres « prix d'achat comptant » annoncées ne peuvent être combinées à aucune autre offre de location ou de financement à l'achat. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Le financement à l'achat Suzuki est disponible auprès de la Banque de la Nouvelle-Écosse ou de Crédit Suzuki Canada, à concurrence du prix d'achat complet de tous les véhicules Suzuki 2003 neufs disponibles. Les mensualités varient selon le montant emprunté. Le financement à l'achat à un taux d'intérêt annuel de 0 % est offert pour un terme de 60 mois sur tous les véhicules Suzuki 2003. Exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0 %, les mensualités sont de 166,66 \$ sur un terme de 60 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 10 000 \$. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. L'offre « prix d'achat comptant » comprend des incitatifs de vente constructeur/concessionnaire, lesquels ne sont pas disponibles dans le cas d'une location ou d'un achat par financement. En optant pour les offres de location ou d'achat par financement, le client peut perdre les avantages associés à de tels incitatifs, lesquels, lorsque abandonnés, sont considérés par les lois provinciales de divulgation d'information comme faisant partie du coût d'emprunt et, bien qu'il ne se produise aucun changement dans le versement mensuel du client, il peut en résulter un taux d'intérêt réel relativement plus élevé. *Ces offres d'achat et de location sont disponibles pour une durée limitée et s'adressent aux clients admissibles au crédit (S.A.C.). Elles ne peuvent être combinées à aucune autre offre d'achat ou de location. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration.

Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge

la grande
liquidation
d'été

Pour
la
première
fois
au pays,
obtenez

0

%*

de
financement
à l'achat
jusqu'à

72 mois

sur nos véhicules haut de gamme.

Chrysler 300M
2003 et 2004



Dodge Durango
2003



Jeep Grand Cherokee
2003



DAIMLERCHRYSLER.CA

En piste avec DODGE

Fier commanditaire du Molson Indy



Gagnez un week-end
à l'école de pilotage Skip Barber à Daytona.

Courez la chance de gagner un week-end pour deux à l'école de pilotage Skip Barber à Daytona, en Floride. Pour participer, visitez le site de RDS au www.rds.ca entre le 24 juillet et le 17 août 2003.

Aucun achat requis. Valeur approximative de 14 000 \$ pour le forfait Skip Barber et de 700 \$ pour chacun des quatre forfaits Molson Indy. Règlement disponible au www.rds.ca.

FINANCEMENT OFFERT PAR SERVICES FINANCIERS CHRYSLER CANADA

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE

La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2003 et 2004.



Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 heures sur 24.**

GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS.

* 0% de financement à l'achat jusqu'à 72 mois sur tous les modèles Chrysler 300M 2003 et 2004, Dodge Durango 2003 et Jeep Grand Cherokee 2003 en stock. Voyez votre concessionnaire pour d'autres offres de financement à l'achat exceptionnelles. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Offre d'une durée limitée et exclusive, qui ne peut être combinée à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. L'offre peut changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Pour usage personnel seulement. Véhicules à titre indicatif seulement. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. † Remise aux diplômés de 500\$ à la location ou de 1 000\$ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 1000\$+



Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge